

正式记录

# 第五十六次全体会议

2001 年 11 月 16 日星期五上午 9 时举行 纽约

上午9时宣布开会

议程项目8(续)

通过大会第五十六届常会议程,工作安排和项目的分配

总务委员会第四次报告(A/56/250/Add.3)

**主席**(**以英语发言**): 总务委员会在其报告中决定建议大会将题为"联合国同各国议会联盟的合作"的议程项目 21(f)分项也分配给第六委员会,仅供其审议赋予各国议会联盟在大会的观察员地位问题。

我可否认为大会决定也将题为"联合国同各国议会联盟的合作"的议程项目 21 (f) 分项也分配给第六委员会,仅供其审议赋予各国议会联盟在大会的观察员地位问题?

就这样决定。

议程项目9(续)

### 一般性辩论

**主席**(**以英语发言**): 我现在请海地外交部长约瑟夫•菲利浦•安东尼奥先生阁下发言。

安东尼奥先生(海地)(**以法语发言**): 主席先生, 我谨首先代表海地共和国总统和海地代表团向你表 示祝贺,祝贺你当选大会第五十六届会议主席职务。 在你履行你的职责的时候,你将会得到海地代表团的 全力支持。

我也愿意向你的前任哈里·霍尔克里先生表示祝 贺,他在指导千年大会工作的时候显示了极高的效率 和才干。

请允许我也就秘书长科菲•安南和本组织荣获诺 贝尔和平奖表示最热烈的祝贺。除了任何其他的考虑 之外,这反映出人们对秘书长和本组织为促进和平与 发展所作努力的承认。

在11月12日在纽约皇后区发生悲剧性的飞机失事事件后,我也愿意借此机会代表海地人民和政府向失去亲人的家庭,特别是向多米尼加共和国政府和兄弟的多米尼加人民表示我们的深切哀悼。

海地共和国政府坚决谴责 9 月 11 日在纽约曼哈顿、美国首都华盛顿以及宾夕法尼亚实施的可恶的恐怖主义行为,这一事件造成了数千人死亡。在这一时刻,海地政府向美国人民和政府提供了声援,它支持与恐怖主义及其一切表现形式进行战斗,无论这种行为发生在何处,也无论犯罪者、受害者和教唆者是谁。这些非人道和盲目的攻击行为,在导致产生悲痛和绝望的同时,也破坏了民主体制的基础,破坏了国际和平与安全、自由、人权和对福祉与繁荣的追求。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

国际社会已经拥有关于恐怖主义及其所有表现 形式的十项公约,并由两项议定书加以补充,还不用 提及正在进行审议的另外两项有关这个问题的倡议。 最近安全理事会通过的第1373(2001)号决议加强了 各项国际法律文书,该决议为我们共同的斗争规定了 主要指导方针。我们必定会从遵守国际法规方面获得 利益。根据这种精神,海地政府尽管资源缺乏,也保 证采取必要措施,批准和实施这些有关的法律文书。

这些法律文书对于我们与这种祸患进行的共同 斗争是不可或缺的,毫无疑问,在我们开始审议促使 产生恐怖主义的社会、经济、政治和其他因素时,这 些法律文书也具有最重要的意义。国际社会在联合国 的主持下,在宽容和相互声援的旗帜下,必须建立一 个反对贫穷、愚昧、贫困、饥馑、社会排斥和陷入边 缘化的广泛的联盟。这项任务现在比以往任何时候都 更加迫切。

现在是国际社会的成员就安全理事会改革问题 达成共识的时候了。有必要在更加平衡的地域分配的 基础上增加安理会常任理事国的席位。我们必须对否 决权问题进行深入的再评估,目前的这种形式与国际 关系和民主体制的危机状态几乎没有什么关系。我们 还必须使安理会工作方法和程序的透明化形成制度。 在这些目标方面取得的进展将使本组织更加具有效 力,并且加强其合法性和权威性。

海地共和国敦促处于冲突中的国家和人民,特别 是中东国家和人民,接受对话以便寻求实现持久和 平。

今天,在由金融市场、相互贸易和前所未有的大规模投资为主导的世界上,一些发展中国家正在远离世界经济发展,陷入边缘化状态。如果我们希望阻止它们陷入边缘化和极端贫困状态,我们就必须改进合作以促进发展。我们必须与国际社会和所有有关各方协作,修订我们的战略,提出一个在新千年中处理不平等问题的共同办法。

因此,我们有机会兑现我们各国元首和政府首脑 在千年首脑会议上所作的所有承诺。超过 147 位国家 元首和政府首脑庄严承诺使人类免于匮乏,并实现所 有人的发展权利。我们有义务将这些承诺转变为具体 的行动。

贸易对发展的好处已得到确认,但我们也许仍需问问自己,在全球化环境中,最不发达国家是不是处于一种困境。如果有些国家基本上没有什么东西可以用于交易,那么我们怎么谈得上自由贸易。此外也有必要提高它们的生产和出口能力。

这些国家必须有机会进入市场,出售它们的产品。欧洲联盟委员会提出了"除武器之外一切产品"的倡议,对此我们表示欢迎。我们促请我们的发展中国家伙伴也这样做。

海地政府欢迎 2002 年第一季度在墨西哥蒙特里举行发展筹资问题会议。这次会议将使我们有机会拟订关于调整发展合作方向的建议,尤其是债务管理、技术合作、贸易、投资和国际金融系统方面的具体措施。海地政府还欢迎明年9月将在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议,并促请它的伙伴接受这一对话概念,使参与对话者能在相互尊重的框架内以平等身份进行对话。

我国政府重申它对海地民主未来的信心。本着这一信念,它将采取一切必要行动来巩固和加强法制。 因此,民主将仍是海地政府政策的柱石之一。

海地目前正经历一种危机局面,这是由选举方面的争议所导致的。事实上,在2000年5月21日改选众议院、参议院三分之二席位以及我们所有地方机构之后,美洲国家组织(美洲组织)选举观察团在确认选举情况可以接受而且选举方式可靠的同时,仍然发现,在参议院八名候选人选举所需绝对多数的计算方法上存在着某些不合规定的做法。后来,国际援助中断,它的恢复仍取决于是否能解决选举后所出现的危机。

海地总统让·贝特朗·阿里斯蒂德在当选后,甚至在宣誓就职之前,就承诺走对话的道路,他深信反对派的存在对于体制的正常运作而言,是必要的。在此情况下,阿里斯蒂德总统于 2000 年 12 月向当时的美国总统威廉·杰斐逊·克林顿先生发出了一封包含八点内容的信函。事实上,阿里斯蒂德总统在寻求谈判解决危机的过程中鼓励民间社会各阶层采取主动。

此外,在海地代表团参加魁北克首脑会议期间, 我国的国家元首再次重申他决心找到一个能通过谈 判解决海地危机的办法。在那次会议上,美洲组织的 成员国注意到了海地政府所作的努力,

2001 年 6 月在哥斯达黎加举行美洲组织大会第二十一届会议期间,阿里斯蒂德总统再一次致信给大会主席,信中提出了一些建议,它们被作为解决危机的建议纳入美洲组织 34 名成员所通过的一项决议中。自那以来,海地国家元首和政府首脑一直在尽一切力量以有效实施这些建议。

海地政府和政治组织范米拉瓦拉斯党在美洲组织总秘书处的调停下,已开始与政治反对派民主联盟进行谈判,以便在哥斯达黎加所作承诺的范围内达成一项协议。

在这些谈判期间提出了各种建议,尤其是:美洲组织报告中所牵涉的七名参议员辞职;将所有众议员的任期缩短两年;缩短 2000 年 5 月 21 日当选的参议员的任期;成立一个未来的临时选举委员会;于 2002年 11 月举行我刚才所提要点中涉及的所有议会成员的选举;以及在 2003 年第一季度举行任期将于 2003年 11 月结束的地方官员的选举。

阿里斯蒂德总统、海地政府和范米拉瓦拉斯党在 谈判方面表现出了很大的灵活性。遗憾的是,民主联 盟仍然持顽固态度,不同意关于举行选举的最后两点 的措辞。该联盟的立场毫不松动,也就是所谓的"零 选择",这意味着完全否定 2000 年 5 月 21 日的选举。 因此,僵局依然存在;国际援助仍然处于中断状态。 与此同时,在海地境内,贫困肆虐。艾滋病的流行已导致 26 万人受害,使我国居民的人均寿命降低,这一损失出现了令人痛苦的加剧。产妇和婴儿死亡率正明显上升。每 10 万名产妇就有 500 人死于分娩,而且婴儿死亡率达到每 1 000 名婴儿就有 61 名夭折,这种情况仍然令人忧虑。鉴于儿童、妇女和男子——全体民众——都由于缺乏生计,缺乏财政资源而在垂死挣扎,因此,谈论无人敢揭露的另一种形式的经济恐怖主义就是一种夸张吗?

我们于2000年5月21日举行了立法和地方选举,填补7500个空缺职位,有29000名候选人参加了这些选举,而且60%的投票率是1990年以来最高的。尤其鉴于这一情况,将采用有争议的计票方法与冻结以贷款形式向我国提供的资助扯在一起,有何道理可言?要知道,我们不论多么困难,都仍然在继续支付贷款的利息。

海地共和国仍然对本国的命运抱有信心。它向国际社会发出呼吁,吁请其成员理解,海地人民的生存不能只与政治绑在一起。海地政府致力于加强体制的进程,它始终愿意开展对话,接受无损海地人民尊严的所有建议。在此背景下,我们满意地欢迎美国国会黑人议员核心小组于2001年11月9日致函美国现任总统乔治•布什,谴责对海地采取那种把排除政治进程障碍作为经济合作的条件的僵硬政策。

海地政府愿意尽其所能解决选举后的危机,使该 国重新走上发展的道路,但是没有国际社会的合作, 这一点不可能做到。为此,它促请国际社会同它一道, 每天不断地为争取生存、和解与和平而斗争。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请俄罗斯联邦外交部长伊戈尔•伊凡诺夫先生阁下发言。

伊凡诺夫先生(俄罗斯联邦)(以既语发言):大 会本届会议是在国际恐怖主义给人类构成空前挑战 的阴影下举行的。我们所有人都必须认真分析这究竟 是如何发生的。然而,今天已经极其清楚的一点是, 全球化时代以及随之而来的对国际和区域安全的种 种威胁与挑战使我们所有人都必须立即对国际事务 采取全新的处理办法。

我们面临一个艰难的困境,摆脱这一困境确实是 至关重要的。要么我们一道工作,以负责任的方式建 立一个真正公平与民主的世界秩序,以确保世界各国 的平等安全与可持续发展;要么我们表现出不能对付 全球稳定与安全所面临的真正威胁。

今天,国际社会的最重要任务是建立一个全球体系来对抗新的威胁和挑战,首先是国际恐怖主义。这个题目是俄罗斯联邦总统弗拉基米尔•普京先生和美利坚合众国总统乔治•布什先生最近在华盛顿和德克萨斯州克劳福德举行的谈判的焦点。

一个世界性反恐怖主义联盟已经形成。俄罗斯联邦是这个联盟的一个负责任的参与者。该联盟的建立涉及联合国在巩固和协调活动方面发挥非常重要的作用。正是联合国具有必要的普遍性特点和权威,来组织对当今人类所面临的威胁和挑战作出反应。

安全理事会和大会作出的广泛决定为消除恐怖 主义威胁的努力建立一个牢固的政治和法律框架。现 在, 重要的是,各国应当执行这些决定。

如果必要的话,可以允许对恐怖分子使用最果断的手段,包括使用军事力量。《宪章》赋予这项权利。 与此同时,不能光靠武力来对付这一威胁。消除恐怖 主义的一个全面做法将意味着使用一系列政治、经 济、财政和人道主义措施。

巩固打击恐怖主义的国际法律构架现在已列入 我们的议程。极为重要的是,迅速完成并通过关于国 际恐怖主义的全面公约、以及一项制止核恐怖主义行 径的公约。

至关重要的是,在联合国内建立一个机制,来监 测各国履行其制止恐怖主义的条约义务的情况。

我们认为,在联合国主持下建立一个协助各国解 决恐怖主义行径所造成危机的协调中心的设想是有 希望的。这样一个结构可以着重在处理恐怖主义行径的后果方面提供咨询意见及物力和技术支持。

俄罗斯联邦也提议研究是否可能在国际法中纳 入各国为不能对其境内或管辖范围内的恐怖分子采 取措施负责任的原则。

全面打击国际恐怖主义的成功的关键是在全球 和区域各级维持和加强战略稳定,以及加强大规模毁 灭性武器的不扩散。

国际社会的焦点应当继续对准国际恐怖主义、贩毒和跨国有组织犯罪的相互依存和融为一体。俄罗斯联邦赞成《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》和《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其附加议定书的迅速生效。

非常清楚,反恐怖主义的斗争并不是针对任何特定宗教、文明或文化。大会本届会议期间关于不同文明之间对话的讨论清楚地体现了这一点。我们也希望,通过执行俄罗斯联邦伊斯兰教领袖提出的关于在莫斯科组织一次题为"伊斯兰反对恐怖主义"的国际会议的倡议,可以在这方面作出一项实际的贡献。

恐怖主义的根源是国内和国际舞台上的贫富差别。因此,同以往完全不一样,现在的任务是确保全世界的可持续发展,以及确保全球化进程的社会方面得到解决。

联合国及其专门机构能够做许多事情来确保有效地反对各种形式的极端主义。我们提议,应当考虑在联合国主持下组织一个世界论坛,讨论民间社会,特别是新闻媒体能够在打击恐怖主义方面作出什么贡献。

国际经验已经表明,成功预防和解决区域冲突是 国际社会打击恐怖主义的努力的一个组成部分。这是 有利于进一步发展和确保联合国预防与维持和平活 动的更大效力的另一个强有力的论据。具体地说,俄 罗斯联邦倡议在联合国内制定一项旨在有效切断外 部加剧冲突渠道的全面战略。 我们必须确保在与这些新威胁的斗争中进行区域合作。独立国家联合体就是这种合作成功的一个例子。在其支持下,一个独联体反恐怖主义中心得以建立,并正在有效地运作着。

今天,对我们每个人而言,真理的时刻已经来到。 俄罗斯联邦赞成国际社会作出决定,为所有国家提供 战略性稳定与平等安全、为全星球各国人民提供可持 续发展和繁荣,并为每个家庭和每个人提供和平与安 宁。

只有团结一致,进行合作,并联合整个国际社会的努力,才能实现这些崇高的目标。在这方面,联合国可以发挥关键的作用。本组织过去是,实际上现在也仍然是国际社会所拥有的最重要的工具,以有效和负责任的方式利用这一工具将使我们能够为二十一世纪建立一个新的民主和公正的世界秩序。

**主席**(**以英语发含**): 现在我请圣多美和普林西 比外交、合作与社区部长 帕特利斯·特罗瓦达先生 阁下发言。

特罗瓦特先生(圣多美和普林西比)(**以葡萄牙** 语发言; 译自代表团提供的法文本): 主席先生,请允许我代表圣多美国并以我个人的名义祝贺你当选为大会第五十六届会议主席,这证明国际社会对大韩民国和你本人的尊敬和赞赏。在你履行你的职责的时候,请接受我们对一切成功的祝愿。还让我感谢你的前任哈里-霍尔克里先生以堪称楷模的方式领导了上届会议的工作。

我还要向我们的秘书长科菲•安南先生阁下致意,他获得连任,他和联合国受之无愧地、公正地获得诺贝尔和平奖,反映了他们对和平与发展事业的重大贡献。

本届会议是在国际关系历史中的一个特别重要的关头召开的,整个国际社会正动员起来以对抗毁灭性的国际恐怖主义现象,这种现象的范围和严重性明显地体现在9月11日发生的对纽约和华盛顿以及宾夕法尼亚州的袭击事件中,这些袭击事件夺走数千无

辜者生命。那时,圣多美和普林西比表示了对针对美国人民犯下的这一罪恶的、残忍的行径的极大愤慨,以及对美国政府和受害者家属的声援。我们赞成这样一种看法,即必须逮捕和惩罚那些对这些野蛮行径负责者,必须以一切必要手段摧毁支持这些人的恐怖主义组织。

我们重申完全愿意在区域和国际一级打击恐怖 主义的斗争中积极地合作,因为恐怖主义是今天威胁 国际和平与安全的主要祸害之一。我们高度赞扬对那 些传播恐怖以及在其境内庇护恐怖主义的人正当地 采取的军事行动,以及为在平民中避免造成无辜受害 者所做的努力。我们欢迎国际社会为制订司法文书所 作的努力,以便在全球战略框架内使打击恐怖主义的 斗争更加有效。

没有人能够怀疑,在全世界遭到谴责的这一罪恶的、不能接受的和毫无道理的侵略行径要求在打击这种行径的斗争中有新的活力,特别是在联合国。我们满意地注意到这方面采取的重要措施,特别是安全理事会在9月28日第1373(2001)号决议中采取的重要措施。然而,最近袭击事件中的极端暴力的表现使我们警觉到必须以不同的、全面的方式理解人类在全世界面临的重大问题,同时不忽视必须向所有表现的国际恐怖主义发动的无情的斗争。

尽管在整个历史中取得了重大的科技进展(这种 进展促成了高水平发展),但在一些领域,在国家、 世界区域和分区域中间和之间,在社会和经济发展方 面持续存在明显的不平衡。特别看看撒哈拉以南非洲 的局势。只要看一下该地区国家经济和社会条件数据 就足以揭示建立一个阵线的紧迫需要,这一阵线协调 一致地、集体地行动,能够努力消除这些国家的赤贫。

面对这种一方面是富国另一方面是穷国的情况, 人们可能想知道是否存在纠正这一局势的政治意志, 这种局势以个人、集团和国家的自私、利益为主。只 有这样,人们才能解释缺乏合作、无动于衷以及发达 国家工业面对蹂躏成千上万人民的真正灾祸表现出 来的缺乏敏感性,使南方国家更加脆弱。例如,我想 到的是艾滋病毒/艾滋病流行病以及其他流行病,例如 B型肝炎和虐疾。

国际组织,特别是联合国及其系统以及某些非政 府组织为帮助人类处理这一令人痛苦的局势所作的 努力必须是显著的。

此外,除了反映非洲贫困增长的经济数据外,非 洲大陆局势由于持续不断的武装冲突而恶化,尤其是 大湖区、非洲之角和安哥拉危机,仅举几个影响我们 的自相残杀战争的例子。

关于安哥拉局势,我们重申看到这一兄弟国家的战争结束的迫切愿望。我们谴责夺走无数生命、特别是平民生命的恐怖主义行径,我们要求重新执行《卢萨卡议定书》的规定,以解决冲突。

在解决冲突方面,我们欢迎国际社会为解决东帝 汶问题所作的努力,以及在联合国领导下解放毛贝雷 人民进程中取得的进展。我们非常希望看到这一兄弟 的人民被接纳为联合国正式成员,并看到一个强大的 讲葡萄牙语国家共同体。

我们关切地注意到中东暴力升级。我们认为,至 关重要的是,以色列和巴勒斯坦权力机构应恢复关于 和平进程的谈判,这是找到一个考虑到巴勒斯坦人民 自决权利以及保障以色列国安全的公正的、和平的解 决办法的唯一道路。

不幸的是,尽管圣多美和普林西比人民作了努力,圣多美和普林西比领导人决心使国家走上发展的道路,但我国仍然在贫穷、最不先进或欠发达国家的名单上。今天,我国毫无疑问是一个基本的个人人权得到尊重的自由和民主之地。今年7月举行的总统大选使弗兰迪奎-德梅内泽斯先生担任圣多美国最高级别的职务,这不可辩驳地证明我国的民主稳定。然而,新国际经济秩序中普遍存在的不平等所产生的制约使我们不能够达到安康水平,并且为我国人民创造更加具有尊严的生活条件。

在去年千年首脑会议期间,各国元首和政府首脑 在大会堂通过了一个叫作《联合国千年宣言》的非常 重要的文件。我高兴地引用其中的一段话:

### 「以法语发言

"因此,我们向所有世界人民、尤其是最脆弱的人民,特别是我们的未来——世界儿童负有义务。"(第55/2号决议,第2段)

### 「以葡萄牙语发言;译自代表团提供的法文本】

《宣言》对我国来说特别重要。铭记恐怖气氛、战争恐怖行为和剥削、饥荒和贫困,我国儿童的未来和安乐似乎受到严重的损害。我们必须现在采取行动以保护我国儿童。我们必须以一切手段进行斗争,以确保他们的基本权利受到充分尊重。这就为什么我们非常满意地欢迎定于下个月召开的反对对儿童的商业色情剥削第二次世界大会,以及将于 2002 年 5 月举行的儿童未来世界首脑会议。

圣多美和普林西比认为全球化是一个相互依赖现象,一个使各国人民团结在一起的独一无二的机会,而不是主要经济大国所鼓吹的政治理想。因此,我们热烈欢迎《非洲发展新伙伴关系》,并确信,以我们的需要和我国人民对未来的愿望为基础、并且旨在为非洲经济和社会问题找到切实可行的解决方法的这一计划将得到我们的伙伴、特别是7国/8国集团伙伴的接受,并予以执行。

环境是人类生存的一个根本问题,必须继续成为 联合国特别注意的焦点。因此,我们强调最近在马拉 喀什举行的《联合国气候变化框架公约》缔约国的第 七次会议。必须尽全力创造和传播能够把人类活动对 环境的影响降低到最低程度的技术,并调动所需要的 资源来执行在广泛国际论坛中通过的政策和战略。

今天比以往任何时候都更明显,我们需要改变联合国机构的工作方法,以便它们能够更好地对当今的要求作出反应。联合国作为一个普遍组织,必须向所有国家开放。我们这里谈的是国际法、与他国之间关系的主权行为,以及本着团结的精神而通过合作与国

际贸易关系而积极参加发展努力。这当然也适应于中华民国在台湾。我们相信提出异议的权利,特别是当这种异议是由人民通过民主方式所表达。我们还认为,对话是确保无论多么尖锐的紧张局势得到缓和的唯一途径。

联合国始终旨在支持各国特别是最贫穷国家的 发展努力,必须在争取解决世界所面临的主要问题中 发挥关键作用。它必须通过加强决心和采取适当措施 来这样做,以创造一个更公平、更仁慈的世界,一个 更美好的世界。

# 菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔-阿罗育夫 人

**主席**(**以英语发含**): 大会现在聆听菲律宾共和国总统的讲话。

菲津宾共和国尼统格洛丽亚·马卡帕加尔-阿罗育 夫人在陪周下步入大会堂。

**主席**(**以英语发言**): 我荣幸地代表大会欢迎菲律宾共和国总统格洛丽亚•马卡帕加尔-阿罗育夫人莅临联合国,并请她向大会讲话。

马卡帕加尔-阿罗育总统(**以莱语发**含): 韩升洙 先生,我首先要祝贺阁下当选为大会主席。我尤其高 兴地在大会再次由一位杰出的亚洲人掌舵之际在这 里讲话。

我还祝贺科菲·安南先生阁下与联合国一道获得 诺贝尔奖。这一奖励是国际社会对联合国不可或缺的 作用以及它在秘书长监督下为世界和平与正义所作 的必要工作的承认。

最根本的是,我们极深刻地感受到最近野蛮的恐怖主义行为的悲痛和悲惨的影响:丧失的生命、失去双亲的儿童、失去配偶的鳏寡、因失去自己的儿女以及更有甚者因看着他们死去而陷入难以想象的悲痛的父母。我们在看着恐怖展现时,感到似乎是发生在我们身上——它确实发生在我们身上,因为联合国在某种意义上是一个大家庭。对纽约这一国际城市的打

击,被世界其他地区直接感受到。全世界的人停下来 恐怖地看着双塔倒塌,全世界各经济体实际上停滞下 来。

商业活动停止了,投资撤出,市场委缩,旅游业 枯竭,更多的工作失去了,生活水平进一步下降,贫 穷到处蔓延,而有利于恐怖主义的条件则泛滥和加 深。我们对全世界缓慢的担忧,加深为对一场衰退的 确定,对其感受最深的将是那些最不能忍受者:不仅 仅是各个阶级,而且是整个国家。发展中国家的国内 生产总值的平均增长率,可能从去年的 5.5%下降到 2.9%。对大多数贫穷国家来说,这将变为负增长。

这座城市一个多月前所看到的恐怖主义的现象,是亚洲人所熟悉的现象。它给本区域的人民生命和各经济体造成可怕的损害。它摧毁了我们的信誉,并阻止了投资。它使各亚洲国家政府因措手不及而深感困窘,无法向其公民提供最基本的安全。在菲律宾的西南部,它使我们的资源和耐心用到了极限,因为恐怖主义是那些并非真正有兴趣于推理而只是仅按自己的条件得到其想要的东西者的论据。

我们了解恐怖主义,我们正在菲律宾西南部与其战斗。对世界贸易中心的第一次袭击的肇事者们已被我国警察逮捕。我们为了不使我国肢解或使我们人民失去家园,一直在与分离主义集团进行谈判。然而我们对那些诉诸恐怖主义者充分使用法律的力量,包括使用武力。我们了解敌人,我们知道他们是不能与之谈判的;是必须与之战斗的人。正如秘书长所指出的那样,有人将心怀仇恨,即使结束非正义他们也将杀戮。他们要到野外,你必须在那里打击他们,他们要藏在城市中,你就必须在那里搜捕他们。

我们根据在菲律宾西南地区的经验,立即谴责了对美国的恐怖主义袭击,因为我们立刻意识到这些袭击是那一小撮充满暴力者的绝望和可耻的行径,他们寻求以恐惧而使全世界屈服。实际上,他们让全世界有理由感到害怕。旨在夺去在世界贸易中心内工作的五万人生命的袭击,使我看到了一个没有怜悯、没有内疚和准备使用任何手段来取得最大破坏的敌人。

菲律宾不需要参加对恐怖主义的战争:它已经在 我们群岛西南部进行这种战争。菲律宾在 9 月 11 日 之后只能在更广阔的范围重新对打击恐怖主义作出 承诺。我们知道必须在所有地方打击这样的敌人,以 便它无法任意在其选择的地方再次袭击。

这是一场容忍与无知、理智与狂热、法律与无政府状态、正义与蔑视正义的谋杀之间的战斗。在这场战斗中,只有一边可选择,即全世界各文明国家——长期的同盟和以前的敌人——选择统一在一起,而这不仅仅是在这个大会堂中。

秘书长宣布,9月11日的袭击打击了本组织所主 张的一切:和平、自由、容忍、人权和团结一致的人 类大家庭的设想。

我不知道是否未来属于我们一方,但我确信如果 我们这一方不取得这场战斗的胜利,就不会有任何未 来——至少不会有我们都想在其中生活的未来。实际 上,它不会是一个我们大多数人都能够生活的未来。 它将是一个幸福受到怀疑、快乐成为对上帝的亵渎, 美丽会引起耻辱而独立的思想成为杀身之罪的未来。

虽然不能对恐怖主义采取安抚态度,或姑息恐怖 主义分子,但毫无疑问,对他们用来为自己的可怕行 动辩护的那些理由,我们必须加以处理。

如果世界能够表明,它将继续努力,它将坚持不懈地超越一切宗教和种族界线,建立一个更为强大、 公正、仁善和真正的国际社会,那么,恐怖主义必将 失败。

确实,恐怖主义不会自动平息,但它终将失败。 为制止恐怖主义,必须制止恐怖分子本身。我们能够 做的,是剥去他们的道德伪装,推动被他们破坏了的 事业。

没有任何民族能够无限期地容忍贫富之间的巨大差距,这一差距日益加大,不仅是在一国之内,而且是在世界各国之间。越来越少的富人与越来越多的穷人之间的悬殊日益加剧,导致了恐怖主义自由活动,逍遥法外。

国家的经济增长可部分地减轻贫困。但除此之 外,各国应制定周密的政策,确保穷人的收入水平比 富人的收入水平提高得更快。

最近全球经济的发展显示了过度依赖国外市场的危险。我们必须扩大内需,增加人民的购买力。

这主要应由各国负起责任。菲律宾正在通过住房、教育、降低医疗费用、农村中更有效的电力、交通和通讯以及基础设施,对小农场和小企业的信贷、生产力、保护环境和促进远离政治权利和经济活动中心的地区的发展等活动,消除大规模贫困。

国际社会同样对消除贫困负有责任。承诺拿出国内生产总值的一个百分比用于官方发展援助很重要。但在全球范围,最有效、成本最低的消除贫困措施是发达国家向发展中国家的产品更广泛地开放市场,尤其是穷国中贫困民众生产的那些产品——农产品、纺织品、服装和鞋类以及电器和电子器件和部件。

全球贸易制度不能容忍发达国家大力补贴其农 产品出口,同时又听任发展中国家无力帮助其本国的 农民。

最近举行的世界贸易组织(世贸组织)部长级会 议决定展开新的一轮多边贸易谈判。在这一关键时 刻,为确保世贸组织不至丧失信誉,我们的当务之急 是确保多哈回合是一次真正的发展回合。

战胜贫困的努力必须涉及所有文化、所有种族群 体和所有宗教社区。各国必须允许所有人维护其自身 的文化。

一些区域希望实现政治自治,我们必须帮助它们 做到这一点。与此同时,绝不能允许任何人诉诸恐怖 主义推进政治目标。

菲律宾面对其种族多样性并为提高我国穆斯林 和部族少数的地位,其根本方针是尊重文化和宗教, 调动发展资源,在国家主权范围内开放政治自治和打 击恐怖主义。 在妇女和女童受到不公正对待,其权利受到践踏的地方,没有那个国家可以迅速消除贫困。作为全球第四大国家的女性国家元首、女性政府首脑和女性武装部队总司令,我要说:不解放受压迫的妇女和女童,我们就不能战胜贫困。两性差距是发展差距的一部分,必须作出同样的努力加以解决。

打击恐怖主义、消除贫困、建立社会和国际正义、加强法治、促进宽容和相互尊重、发扬人道主义同情心、解放妇女、坚持不懈地追求和平,所有这些长期以来处在联合国的议程上。菲律宾也始终与我们的邻国合作,在本地区开展这些努力。

恐怖主义的加剧、世界各国人民再度产生的不安 全感以及全球经济的急剧放缓,都表明了我们工作的 紧迫性和重要性,让我们携起手来进行努力。我们面 临的事业是严肃的、重要的、紧迫的。

**主席**(**以英语发言**): 我以大会的名义,感谢菲律宾共和国总统刚才所作发言。

### 议程项目9(续)

### 一般性辩论

**主席**(**以英语发言**): 我现在请摩尔多瓦共和国 外交部长尼古拉•杜达乌先生阁下发言。

杜达乌先生(摩尔多瓦共和国)(以俄语发言): 主席先生,首先,请允许我最热烈地祝贺你当选为大会第五十六届会议主席。我相信,你的能力和你与联合国会员国的积极合作将为本届会议圆满成功铺平道路。

还请允许我象前面几位发言者一样,对你的前任 哈里•霍尔克里先生表示深切感谢,他以专业方式出 色地主持了大会第五十五届会议的工作。

我还要再次代表摩尔多瓦共和国政府重申,我们 最热烈地祝贺秘书长科菲•安南当之无愧地获得诺贝 尔和平奖,以及他重新当选为秘书长。在这个不断变 化的世界上,他为重新界定联合国的作用作出了不懈 努力,我国政府对此表示深切赞赏和支持。

9月11日发生的野蛮的恐怖主义攻击,大大改变了国际安全环境。恐怖主义已成为对各国安全与稳定的最严重和最直接的威胁。不仅是美利坚合众国,而且是整个国际社会都面临挑战。我们完全同意美国总统乔治•布什先生在大会第四十四次全体会议上发言时所说的"决不能忽视这一威胁",而且,"是文明本身,我们所共有的文明受到了威胁"。

打击恐怖主义的斗争显然已成为联合国的当务 之急。今天,我们看到了一个强大的国际联盟,从短 期来说,它决心将恐怖主义行动的罪魁祸首捉拿归 案,从长远来说,它决心在地球上消除这一罪恶。

摩尔多瓦共和国迅速加入了这一联盟的行列,它坚决谴责在纽约、华盛顿和宾夕法尼亚发生的滥杀滥伤的大规模恐怖主义攻击。摩尔多瓦毫无保留地支持美国为合法自卫并按照《联合国宪章》和安全理事会第1368(2001)号决议采取的行动。同样,我们支持美国在打击恐怖主义的战争中采取的全球和多重方针。

摩尔多瓦共和国显示了在区域和分区域组织内同其他国家一道努力打击恐怖主义活动的政治意愿。

我国政府加强了反对恐怖主义的立法,以便同区域和联合国有关公约和安全理事会第1373(2001)号决议接轨。我国还在采取措施尽快加入尚待加入的其他多数联合国反恐问题专门公约。今天上午,我代表我国政府签署了《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》。

9月11日不幸事件表明,国际社会必须采取进一步措施解决让恐怖主义和暴力有理由得以滋生的那些长期未决的国际问题。我们必须迫切解决世界冲突,消除冲突根源和可能助长恐怖主义的因素。

我赞同有人提出的分离主义的现象是冲突的根源之一和对国际和平与安全的威胁的看法。在全球化

和相互依赖的世界上,分离主义影响多文化社会的基础,严重威胁国家主权和完整。分离主义同国际恐怖主义如出一辙,强调分离的因素,而不是强调把我们团结起来的因素。我国多年来一直深受分离主义的影响,我们一直关注这种现象,关注分离主义有时同严重的犯罪活动、有时包括恐怖主义的联系。我们认为,这正是联合国会员国在努力制订和执行全面和有效的打击恐怖主义战略时应予考虑的问题之一。

我现在集中谈论解决冲突和分离主义,这不是偶然的。多年来,我国代表团一直向大会通报为解决摩尔多瓦共和国外德涅斯特地区冲突所作的努力。但我要遗憾地指出,在朝着全面解决方面没有取得任何明显的积极发展。尽管我国制宪当局作了合理的妥协,分离主义政权继续断然反对任何给予作为摩尔多瓦共和国组成部分的地区特殊地位的建议。此外,该地区领导人对在欧洲安全与合作组织(欧安组织)、乌克兰和俄罗斯联邦的积极调解下制订的政治文件作出单方面的解释。

令人关注的另一问题是该地区近年来非法生产 不同类型的军火问题。这些军火现已通过第三国进入 其他冲突地区,支持了恐怖主义分子、犯罪集团和分 离主义运动。

我们重申,根据欧安组织伊斯坦布尔首脑会议文件的规定全面、无条件撤出部队、军火和弹药,无疑有助于和平和持久解决这一冲突。

在这方面,我强调我国政府鼓励最近俄罗斯联邦为根据《欧洲常规武装力量条约》减少部署在摩尔多瓦共和国外德涅斯特地区的武器所作的努力。鉴于已经取得很大进展,我们当然希望欧安组织布加勒斯特12 月部长级会议前能够完成销毁和转移武器的进程。我还表示感谢向根据伊斯坦布尔的决定所设立的欧安组织自愿基金捐助资金的联合国会员国。

联合国在国际和平与安全方面的作用是联合国 全球责任的重要组成部分。摩尔多瓦共和国重申,摩 尔多瓦相信维持国际和平与安全的最好战略是消除 冲突的根源。在这方面,我们完全支持秘书长建设防 止冲突文化的努力。

向安全理事会定期提交有关可能威胁国际和平 与安全的各类争端情况的区域报告,是另一项重要和 必要的措施。国际体系对不同冲突关注程度的不同, 仍然令人非常担心。所有危机地区都应该有预防战 略,才能取得成功。

就某一危机作出决定后,若无及时部署维和部队的配合,联合国的信誉就会受到质疑。近年的经验表明,需要进一步加强联合国解决不断扩大和越来越复杂的维持和平要求的能力。我们满意地注意到,现已开始采取行动执行秘书长就执行卜拉希米维和行动问题报告所提建议提出的第二次报告所建议的一系列实际措施。

摩尔多瓦已建立未来参加维和行动的有关立法和组织架构。我要指出,摩尔多瓦共和国准备参加待命制度,当前为加入所作的机构和技术筹备工作已进入尾声。

在我们努力加强联合国防止冲突和维和能力的时候,我们希望加强促进可持续发展和消除世界范围贫困的国际合作。发展和消除贫困对包括我国在内的许多联合国会员国来说是极其重要的问题。我国的经济发展受到分离主义分子非法行动的严重影响,也受到全球化消极后果的严重影响。我们各国领导人在千年首脑会议中都承认,这些问题非常重要。

今年初以来,世界经济出现某种减缓。"9.11" 事件后,减缓趋势加剧。《千年宣言》承认,发展中 国家和经济转型国家的问题因全球化日趋严重,近几 个月来更到了非常不幸的地步。我们希望发达国家增 加支助,向我们提供更多发展援助帮助解决问题。免 除债务将起到重要作用,有助于我们腾出财力刺激经 济。

在面对全球化挑战时,联合国在国际合作方面具有无法取代的作用。我们欢迎联合国更多参与发展问题和执行《千年宣言》提出的任务。没有足够的财力

支持便无法实现这些目标。将于今年举行的发展筹资 问题国际会议和可持续发展问题世界首脑会议为寻 求必要的资源实现这些目标提供了独特的机会。我们 希望这些重要国际事件能够在这方面取得圆满成果。

摩尔多瓦共和国仍然对一切形式的合作开放,并愿意尽可能为实现可持续发展和经济稳定的共同目标作出贡献。我们认为,根据其他国家的经验以及某个国家和区域的具体文化特点采取一种全面的方式,将有助于我们确定和实施促进可持续发展的最佳战略。

联合国要保持其举足轻重和可信赖的地位,就必须坚定地致力于继续展开改革和更新方案。近几年里进行的改革在加强本组织和恢复其活力方面发挥了很大作用。然而,还有许多工作要做,特别是我们必须加紧努力全面改革安全理事会。摩尔多瓦共和国认为,这项改革的指导原则应是公平地区代表性、民主、成效、效率和透明度。在这个基础上,我们就能够使安全理事会现代化,使它的构成与联合国会员国大量增加这一事实相符合。

在这方面,我谨再次重申我国政府关于增加安全 理事会常任理事国和非常任理事国的立场:必须为东 欧集团增加一个非常任理事国席位。

我国对振兴和改进大会的进程表示欢迎,同时支持努力恢复大会作为联合国辩论的主要代表机构的 中心作用。

今年摩尔多瓦共和国庆祝获得独立十周年,在这十年中,我们作为联合国的会员国,完全赞同本组织的共同价值观念。我们在国内发展方面已取得了许多重要成就;然而,仍有许多工作要做。不过我们已为民主社会奠定了基础。这不是一项容易的任务,但我们已取得进展。我们取得的最重要的成就是为民主社会奠定了基础。基本人权和少数民族权利受到尊重。我们主要的成就是巩固了摩尔多瓦共和国,使其成为一个爱好和平的独立的欧洲国家。

在9月11日悲惨事件后,国际舞台上的局势发生了深刻变化,因此需要用新的眼光来看待和重新界定实现本组织各项基本目标的具体机制,这些目标产生于《联合国宪章》的根本原则。在这方面,联合国应依靠会员国始终如一的支持,从其过去的历史得出结论,面对它今天的迫切需要完成新的任务。我同其他代表一样表示希望,对于21世纪的国际社会是绝对必要的大会工作将使我们能够确保这一进程朝着积极的方向发展。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请黎巴嫩外交部长 马哈穆德•哈穆德先生阁下发言。

哈穆德先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言): 主席 先生,首先我谨祝贺你当选大会第五十六届会议主 席,本届会议是在危机时刻和非同寻常的情况下召开 的。我谨祝愿你作出的艰苦努力将取得成功。我还谨 向你的前任哈里•霍尔克里先生表示感谢。此外,在 此时刻,我谨赞扬秘书长科菲•安南在一年中所作出 的努力。我们希望他将能够在他的第二任期内促进全 世界和平、稳定与发展的前景。

9月11日美利坚合众国遭到袭击,恐怖分子对纽约市和华盛顿特区进行野蛮攻击这一灾难性事件之严重使全世界震惊。这些行为使无辜平民伤亡惨重,使全世界人民和各国都感到悲痛和不安。我们谨再次向失去了亲人的家庭们表示哀悼;他们中有黎巴嫩人,或黎巴嫩裔的美国人。我们与他们同样感到悲痛。

我谨从这个讲台上重申黎巴嫩谴责这些恐怖袭击。黎巴嫩已准备好按照国际法规则和国家主权的最高原则,认真、积极和负责任地与美国和联合国合作。

长期以来黎巴嫩遭受以色列占领,深受以色列恐怖行为之害。我们抵抗这种占领,直至以色列最终从我国的大部分领土撤出。在这个问题上强调必须把我们强烈谴责的恐怖主义同人民根据《联合国宪章》和大会决议为把其领土从外国占领下解放出来而进行斗争的合法权利相区分,这是完全自然的。关于黎巴嫩,我们必须提及1996年4月达成的谅解,这项协

定是以色列在那一年进行了卡纳大屠杀之后在美国和法国主持下达成的协定,补充《塔伊夫协定》,后者规定了我们的民族和解原则。一系列的安全理事会主席声明有助于执行这项协定。《塔伊夫协定》和 4 月备忘录都承认抵抗以色列占领是合法的斗争。

这里我们谨回顾,如果以色列没有在 1978 年 3 月 14 日侵略黎巴嫩,就不会有反抗这种侵略的黎巴嫩抵抗运动——当然我们为黎巴嫩抵抗运动感到自豪。

如果 3 月 19 日通过的安全理事会第 425 (1978) 号决议向它规定的那样毫不延误地得到实施,那么就 不会产生抵抗运动。

如果以色列没有扩大侵略黎巴嫩领土的范围以及后来于 1982 年占领贝鲁特,那么抵抗运动就不会升级。

如果以色列没有坚持占领它所说的"安全区", 那么就不会有人抵制这种占领,并最终于 2000 年 5 月迫使以色列从其占领的大部分领土撤出。

如果以色列没有占领巴勒斯坦领土,那么就不需 要展开一场反对占领的英勇斗争。

必须指出,黎巴嫩决心打击恐怖主义。我们已加入了与国际恐怖主义问题有关的12项公约中的10项公约。我们准备好对任何国际主动行动作出积极反应,包括召开一次关于这个问题的国际会议,以便商定恐怖主义的标准定义。

如果我们要避免使世界文明和宗教走上冲突的 道路,不要将恐怖主义同某一种族或宗教联系起来, 特别是不要同阿拉伯和穆斯林联系起来才是明智的。 这样我们可以避免落入那些正在把世界推向对抗、冲 突和磨擦的人们所设的陷阱。

黎巴嫩同阿拉伯的兄弟们肩并肩,决心为打击恐怖主义和根除其各种根源而作出更多努力。1998年阿拉伯国家成功地谈判和缔结了关于制止恐怖主义的阿拉伯公约,这是一项具有明确目的和目标的公约。

9月11日的事件表明,人类尚未达到其最终进化 阶段。它们还证明,不知道边界和不接受限制的疯狂 的全球反对运动和恐怖主义集团仍然能够破坏我们 对我们迄今所获得的一切的信任。他们在极力建立被 称作为"新的世界动乱"和全球不稳定。

在这种情况下和鉴于普遍存在的恐惧,彻底审视一下中东冲突地区正在发生的一切显然揭示了实现联合国所促进和平与发展目标的难度。近月来,世界上已目睹以色列对巴勒斯坦领土的持续占领、不公正和专横的以色列作法、亵渎圣地、封锁、屠杀、暗杀和驱逐人口。这种行径在继续而没有受到国际阻止或控制。

顽固的以色列政策、脱离了马德里原则和授权以 及使得和平进程丧失政治内容,而考虑到以色列的安 全表明所提出的中东危机解决办法被许多相互冲突 的舆论分割着。存在着部分解决和全面解决的理论, 存在着以武力为基础的解决办法的理论和以联合国 决议的正确性、公理为基础的解决办法的理论,存在 着以牺牲和平实现安全的理论和使和平作为安全的 基础的理论。

9月11日事件之后,重点集中在需要加强努力,找到阿以冲突的政治解决办法,这一解决办法应该能使巴勒斯坦人民在自己的民族土地上建立独立的巴勒斯坦国。我们有义务回顾,一个公正和全面的和平需要我们同时解决中东冲突的各方面。黎巴嫩和叙利亚轨道不能同整体解决轨道相脱离。这一轨道已经受到阻碍,使其重新畅通需要作出更多努力。必须将黎巴嫩领土从以色列的占领下解放出来。以色列必须从整个被占叙利亚戈兰高地撤出,撤至1967年6月4日的分界线上。不能忽视巴勒斯坦难民问题、他们返回家园的合法权利和黎巴嫩反对在其领土上重新定居的权利。这种反对立场的基础是公平、正义和主权原则。

鉴于上述,我们认为以公正和给予国际合法性的 这项决议为基础的全面和平是任何可取解决办法能 够持久的唯一保证。 黎巴嫩的两个基本问题是联合国直接关切的:一个是驻扎在黎巴嫩南部的国际部队的授权,另一个是在黎巴嫩的巴勒斯坦难民的命运。

在7月31日通过的安全理事会第1365(2001) 号决议的第14段中,安全理事会要求秘书长提交有 关联合国驻黎巴嫩临时部队活动的全面报告,考虑到 鉴于地面局势的发展和在同黎巴嫩政府适当协商之 后使该部队转变为观察员特派团的可能性。

鉴于局势的严重性和秘书长即将提出的报告,我必须在本论坛上强调,理论和实地的现实情况都要求维持联黎部队目前的授权,而不要修正它或将其转型为观察员部队。恰恰相反,我们认为联黎部队的作用必须得到加强,特别是因为它尚未完成国际社会于1978年3月19日通过的安全理事会第425(1978)号决议授予它的整个使命。由于下列未决问题,这一任务无法由观察员部队来完成。

第一个未决问题是以色列从所有黎巴嫩领土撤出的核实。众所周知的事实是,联合国没有核实以色列从所有黎巴嫩领土撤出。它仅仅证实了以色列部队撤到事实上的撤离线,该线被称之为蓝线。这条线与黎巴嫩国际上承认的边界不相符,这一事实得到秘书长随后报告的承认。

因此位于赫尔蒙山山坡上的舍卜农场仍然在以 色列占领下,在联合国划出撤退线上的另外三点同样 在以色列占领下。当时黎巴嫩曾就这些地点表达了其 保留意见。这些领土是黎巴嫩的领土,黎巴嫩保留其 恢复这些领土和将其主权延伸到这些领土上的自然 权利。黎巴嫩谨在此强调,它将根据国际法对其民族 领土和所有水利资源的权利寸土必争。在这方面,我 必须提请注意,以色列每天仍然在继续践踏黎巴嫩的 主权。秘书长在其今年7月发表的报告中将这些践踏 活动描述为具有挑衅性。此外,以色列继续加强其对 黎巴嫩和叙利亚威胁的频繁度。

第二个未决问题涉及恢复国际和平与安全。在其 2000年5月至2001年7月之间给安全理事会的报告 中,秘书长承认联黎部队尚未充分实施授予它的任务。他一再指出,国际部队还没有完成第三项任务。 联黎部队必须集中精力完成该任务。这个任务就是恢复该地区的国际和平与安全。在我们还在谈论联黎部队尚未完成根据安全理事会第 425 (1978) 号决议应该完成的一个第三项任务的同时,我们怎么能够讨论将联黎部队转型为观察特派团的可能性呢?

在这方面,我们有义务回顾,该地区的安全是不可分割的。如果我们要相信在没有在各个轨道上全面解决冲突的各个方面的时候能够恢复和平与安全,那么我们就是在欺骗自己。这样一项任务需要包容所有各方的努力,不仅联黎部队,而且整个联合国都要作出这种努力,联合国应负责执行其各项决议,特别是第 242 (1967) 号、第 338 (1973) 号和第 425 (1978) 号决议。

我从这个讲坛呼吁联合国秘书处和安全理事会保留联黎部队的现有授权。考虑到我们地区和世界的严峻状况,时间具有特殊重要性。我们还必须忆及,安全理事会在今年5月份通过一项声明,其中各成员承认黎巴嫩对于包括未来持有的关注和担忧。

黎巴嫩为实现以色列从他们领土全部撤出正作 出不懈努力。同时,它极为重视释放以色列在占领我 国国土期间绑架并随后关押在以色列监狱的黎巴嫩 人。他们是被监禁在以色列监狱的人质,这违反了国 际法律和文书,特别是 1949 年日内瓦公约及其随后 的议定书。

以色列占领遗留的 13 万枚地雷仍然在杀害黎巴嫩许多平民,使他们致残。他们的行动自由被剥夺,工作受到妨碍。我们认为这是以色列对黎巴嫩领土继续占领的一个形式,虽然是间接的。鉴于这种局面,联合国和国际社会应当付出更大努力迫使以色列交出所有标明地雷位置的地图和记录;他们必须尽快被排除。

然而,对于那些从他们在巴勒斯坦家园被赶出后 在黎巴嫩国土暂时寄居的数十万名巴勒斯坦难民,我 们重申在实施他们返回家园权利和我们拒绝将他们 在黎巴嫩重新安置基础上使他们的事业获得公正解 决的要求,联合国对确定他们的最终地位负著首要责 任。

在这方面,我们有责任牢记,在黎巴嫩重新安置 巴勒斯坦难民会形成一枚危及中东和平、安全和稳定 的定时炸弹;这些避难者会千方百计的设法返回其祖 国,黎巴嫩无法让他们融入社会,因为其自身的内部 平衡处于不稳定状态,并且其民族协议条款不允许任 何形式的重新安置。

此外,黎巴嫩呼吁得到更多的国际关注,使我们 能够提供急需援助从而协助恢复我们自由国土的正 常,恢复经济平衡并且在多年占领和破坏之后提供增 长机会。

这是一个世界承担义务和负有说明责任的时代,但是说明义务不能有选择,也不能基于双重标准。在 多年占领黎巴嫩领土期间,以色列的轰炸和造成的破坏杀死数千人,更多的人受伤和致残。我们的基础设施、关键设备、房屋、学校、农场和桥梁遭到破坏,增长和发展受到阻碍。因此必须对黎巴嫩作出足够赔偿。黎巴嫩将不遗余力地向有关国际政治和司法机关提出呼吁,要求以色列赔偿其侵略行径造成的损害。

不妨在此忆及的是,以色列并非主动从黎巴嫩领土撤出;其撤出也并未遵循国际权力机构决定或对处于商讨中长达 22 年之久的政治要求作出反应。它的撤出是迫于黎巴嫩抵抗的压力,已经得到黎巴嫩国家的接受。它的撤出是因为黎巴嫩人民坚定不移。它的撤出并非某些人所认为的出于和平的自愿步骤。这种撤出是为避免和平和在牺牲公正和全面和平情形下寻求所谓安全的措施。

黎巴嫩是一个民主的阿拉伯国家,它的文明可追溯数千年,它向世界开放。由于我国社会构成的多样化,我们的经历体现在共存和协商一致上。它是一种独特经历,在当今世界很少出现类似现象。我们要求大会调动和平和正义力量,以纠正巴勒斯坦人民遭受

的历史非正义。大会必须实现对中东地区最复杂和危险的区域冲突之一的公正和全面解决。这场冲突耗尽了人民的资源,阻碍了它的进步和它对世界的贡献。这样的解决将放开它的创造能力,使它在没有惧怕、非正义和恐怖情况下建立全球伙伴关系。

我国对主办将于明年3月在贝鲁特召开的下一届阿拉伯首脑会议感到自豪。接待阿拉伯君主和总统的准备工作正在进行。我们还将在2002年秋季主办标题为"文化之间对话"的法语国家国际组织第九届首脑会议。黎巴嫩是阿拉伯国家联盟、联合国和法语国家国际组织的创建国。黎巴嫩参与起草了《世界人权宣言》,有能力证实它能够再次发挥积极影响并且在区域和国际层面发挥开拓性作用。我国文明历史悠久,享有独特和卓越的共存经验。我们将使它服务于联合国的崇高目标。

**主席**(**以英语发言**): 我现在请塞拉利昂外交和 国际合作副部长萨尔•马图里先生阁下发言。

马图里先生(塞拉利昂)(**以莱语发**意): 先生,我国代表团就你当选本组织第五十六届会议主席向你致以最热烈祝贺。以你的非凡资历,我们相信在你指导下我们将成功地结束我们的辩论。我要借此机会表达我们对芬兰的哈里·霍尔克里先生阁下的欣赏;他令人羡慕的主持了去年召开的具有划时代意义的千年大会的事务。

也让我热烈祝贺我们不知疲倦地秘书长科菲·安南先生获得第二任期并祝贺他同联合国共同获得2001年诺贝尔和平奖。作为西非次区域的公民,我们在塞拉利昂对他的引导感到骄傲。塞拉利昂的确有负于他,有负于秘书处工作人员和联合国家庭;他们对我们努力在我国获得和平和稳定给予了宝贵支持。

40 年前,准确地讲是在 9 月 29 日,塞拉利昂被接纳为联合国第 100 位成员。在那之后,我们对维护国际和平和安全作出了我们自己的适度贡献。我们忠实地遵循《宪章》各宗旨和原则。我们奉行并将继续

奉行容忍和友好睦邻关系。我们对本组织的信念同 40 年前一样强烈。

同时,联合国及其机构为塞拉利昂人民作了许多事情。正如卡巴总统在去年千年首脑会议所讲的,塞拉利昂在它联合国会员期间对该组织就重大挑战作出反应的能力进行了检验,这种挑战特别体现在通过联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)在维和领域的作用以及通过拟议的特别法庭在人道主义法律方面;特别法庭的任务是对那些严重违反塞拉利昂法律、在塞拉利昂所犯战争罪行和危害人类罪行负有最大责任的人进行审讯。我国代表团衷心感谢联合国和国际社会其他方面的支持,并表示希望塞拉利昂和联合国今后继续为和平、安全与可持续发展密切合作。

遗憾的是,大会本届会议是在 2001 年 9 月 11 日我们东道国遭受可恶恐怖主义行径影响后举行的——这些行径使几千名美国人和其他 86 个国家的国民丧生。在我们同他们一起感到悲痛并再次向受害者家属和美国政府表示衷心哀悼时,我们塞拉利昂人也想起 1999 年 1 月的不详日子,当时 5 000 多名无辜平民在叛乱分子进攻我国首都时惨遭杀害。包括儿童和女青年在内的其他几百人也被劫持,或被强暴、或被故意截去肢体。各种形式和表现的恐怖主义都令人遗憾并必须加以铲除。我国代表团要向大会保证,我们将尽力并使用一切现有资源全力支持目前在联合国主持下的多边反恐怖主义努力。

为回击恐怖主义祸害而形成的新联盟是绝对必要的。但是,塞拉利昂代表团坚定地认为,我们还应加强现有的联盟或建立新的联盟,以打击每天仍在全世界杀害几百万儿童和成年人的那些势力。我们知道它们恶毒的破坏性力量。饥饿、贫穷、营养不良、疟疾、艾滋病毒/艾滋病、野蛮和不宽容——这些只是其中的若干因素。

塞拉利昂要求大会和整个国际社会利用目前反恐怖主义的国际团结,把《和平纲领》、《发展纲领》、《千年宣言》、《世界儿童问题首脑会议宣言和行动计划》和类似的战略与目标化为一系列新的联盟——

即防治儿童疾病的新联盟、制止贫穷和人类欠发达的新联盟、以及制止核武器和其他大规模毁灭性武器积累的崭新联盟。

塞拉利昂局势有了显著的改善。严重的人道主义 危机仍然存在,但正在逐渐缓和。几千名前战斗人员 已经解除武装复员。在叛乱分子以前占领的地区逐渐 建立了政府权力机构和民政服务。由于联合王国政府 领导的密集培训方案,我们经过改组的军队现在已真 正具有专业性。

总之,我们可以说,全面保障与安全形势是宏大的期望之一。在今后几个月中,塞拉利昂人民将再次开始最充分地享有他们的基本生活权——即在没有残忍武装叛乱的情况下生活,而由外部势力挑起和怂恿并靠血腥钻石助长的长达 10 年的武装叛乱就是这种叛乱的一个例子。在这方面,我国代表团要对联合国及其机构,西非国家经济共同体(西非经共体)、联塞特派团、部队派遣国,联合王国和其他友好国家表示衷心感谢,它们都单独和集体地为塞拉利昂的和平进程作出贡献。

请允许我从这个讲台上代表塞拉利昂政府和人民,对联合王国、赞比亚、乌克兰和保加利亚四国勇 敢和执着的大使最近在我国发生的直升飞机事故中 丧生表示哀悼。

尽管我们对塞拉利昂的和平与稳定感到乐观,但 叛乱分子过去曾作出冒险尝试,企图背弃他们在和平 协议下作出的各项承诺,这个经历给了我们一个教 训:我们必须不断保持警惕。人民的安全与保障将仍 是我国议程上的高度优先,通过可持续发展巩固和平 进程也将如此。因此,我们希望联合国特别是安全理 事会继续对我们的冲突后建设和平努力予以必要的 国际支持。

在这方面,我们要提请国际社会和那些协助我们 执行解除武装、复员和重返社会方案的国家注意这样 一个事实,即前战斗人员的解除武装和复员工作不久 将顺利结束。但是,重返社会进程仍十分重要。如果 我们允许前战斗人员重返社会工作因缺乏足够的资金而失败,我们就会丧失我们在和平进程中取得的成就。正如卡巴总统最近指出的那样,我们还有几万年轻人从未看过、摸过或使用过 AK-47 冲锋枪和火箭榴弹。他们也在等待融入我国经济和社会部门的主流。

我要代表我国政府吁请国际社会通过更加支持 我国为年轻人谋利益的重返社会和融入社会方案,紧 迫地帮助我们消除若干冲突根源。我们绝不应再允许 无情的军阀利用这些年轻人的合法社会经济需要或 不满,这些军阀的唯一目标就是为他们自己的自私目 的搜刮我们的宝贵矿物资源。

谈到钻石,我要通知大会,我国根据安全理事会第1306(2000)号决议建立的钻石验证制度迄今取得了重大成功。首先,自从仅一年多前建立该制度以来,合法钻石收入大幅增加。第二,该制度也有助于减少一个老问题的出现次数,该问题发生在冲突或血腥钻石现象以前——即走私。我国政府正在提供验证制度的最新情况,以将其载入第1306(2000)号决议执行情况监测委员会向安全理事会提交的第三份报告。

我们为塞拉利昂和平作出牺牲不仅仅是为了塞 拉利昂人;而且也是为了整个西非次区域特别是马诺 河联盟三角区和平与稳定的利益。最近在部长一级达 成的和解、随后召开的联席安全委员会会议和马诺河 联盟妇女和平网在三个国家——即几内亚、利比里亚 和塞拉利昂——发起的主动行动都预示着提议召开 的马诺河联盟首脑会议有光明的前景。同时,我可以 向大会保证,卡巴总统仍致力于决心帮助该联盟重新 坚持睦邻原则。这将使三国的经济合作方案重新焕发 活力。我们必须承认联盟内的冲突和紧张局势对西非 经共体集中实现其主要创始目标及经济合作与发展 的能力产生了消极影响。

### 副主席巴尔赞先生(马耳他)主持会议。

我们认识到,发展中国家自己应该承担减轻贫穷 状况、刺激经济增长和减少冲突及其往往具有灾难性 的后果的主要责任。我们还认识到,发展需要健全的 财政政策,需要合理地管理我们的人力和自然资源。 但是,国际上的共识是,可持续发展还需要发展中国 家与发达国家在贸易、债务减免和外部筹资等领域进 行更多的合作。在这方面,作为世界最不发达国家之 一,塞拉利昂殷切盼望着即将举行的筹资促进发展问 题会议和可持续发展问题世界首脑会议的结果。

在联合国国际和平与安全议程上,仍然有许多紧迫和尚未解决的问题。其中一个问题是巴勒斯坦局势,这仍然是实现中东和平的核心问题。我们认为,这个问题造成紧张局势,直接在世界其他地区引起战争。在目前状态下,谈论巴勒斯坦人民自决权利已经是不够的,他们有权利建立自己的独立国家。简而言之,早就应该建立独立的巴勒斯坦国。为了国际和平与安全,我们再也不能拖延了。

塞拉利昂显然不是核国家。但是,作为人类家庭的一员,我们对核武器威胁或使用核武器问题感到关注。事实上,我们认为,这些武器是人类生存面临的最大威胁。因此,我们将继续支持普遍遵守区域和国际裁军和不扩散文书。例如,塞拉利昂最近批准了《全面禁止核试验条约》,我们坚信,该条约是核武器纵向或质的扩散问题的核心。

此外,我们对常规武器——包括在过去十年里给 塞拉利昂人民造成无尽痛苦的常规武器——扩散问 题感到严重关注。

在今年7月举行的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会上,我们呼吁采取行动,防止这些武器落入对无辜平民采取残暴行动的恐怖分子和反叛分子等非国家实体手中,但我们的呼吁未被采纳。我国代表团认为,最近发生的恐怖主义攻击行动以及关于这种非国家实体手中握有生物武器将对我们所有人造成威胁的认识将促使那些今年7月没有支持我们呼吁的会员国认真重新考虑它们关于向非国家实体转移武器这个重要问题的立场。我们也需要它们充分支持执行这次重要会议通过的《行动纲领》。

最后指出,我国代表团深信,国际社会已经具有各种文书、机构、战略、目标和路径图,可以通过更密切的合作,反击和铲除恐怖主义、艾滋病毒/艾滋病、疟疾、饥饿、营养不良和其他致命问题。

大会第五十六届会议被恐怖主义这个共同敌人 打断,我们要让这届会议作为新的多边合作会议载入 历史,让这届会议成为鼓舞所有国家——不分大小、 不分核国家和非核国家——坚定地处理人类共同敌 人的会议。

代理主席(**以英语发含**):下面请卢旺达代表团团长阿纳斯塔斯•加萨纳先生发言。

加萨纳先生(卢旺达)(以法语发言): 我十分荣幸地以卢旺达代表团名义,与前面发言的各位代表一道,在联合国这个讲坛上真诚和热烈地祝贺韩升洙先生当选大会第五十六届会议主席。我还谨借此机会向他的前任致敬,他有远见地领导了大会第五十五届会议的工作,值得我们敬佩。

我还谨以我国政府名义热烈祝贺科菲•安南先生 再次当选本组织秘书长。他获得连任,更重要的是, 他刚刚获得了诺贝尔和平奖,这充分证明他在加强联 合国作用方面作出了显著努力,为解决各项冲突主动 采取了许多行动。

国际和平与安全的敌人策划的怯懦和卑鄙行为造成了非常悲惨的气氛,本届会议是在这种气氛中开幕的。这些恐怖主义行为在纽约和华盛顿使数千无辜者死亡。这是对美国政府和人民非常沉重的打击,也是对联合国和整个国际社会的挑战。

卢旺达政府愤怒和震惊地获悉这些卑鄙行为,向 美国政府和直接受害的家庭表示哀悼。卢旺达政府重 申,它谴责恐怖主义,愿意采纳打击一切形式恐怖主 义的所有倡议。本着这种精神,我国毫无保留地支持 打击恐怖主义的所有决议,特别是 9 月 28 日第 1373 (2001)号决议,我们指出,我国决心执行这些决议。

2001年9月11日的行为是对联合国和每个会员 国的挑战。联合国是国际和平与安全的考验场所,恐 怖团体杀害无辜者,因此,每个会员国、每个真正有人性的组织和每个热爱和平与正义的人都有责任坚决打击这种恐怖团体——无论它们有什么借口,无论它们有多么强大。我们说无论它们有多么强大,我们知道我们说的是什么,因为我们曾经深受其害。

我们曾经是恐怖行为的受害者,这不是一般组织造成的恐怖,而是一个国家造成的恐怖,这个国家实际上变成了非国家,但却拥有所有国家机器,用以镇压人民,然而,它的最根本义务本应该是保护这些人民。卢旺达及其人民在进行谋杀、恐怖和种族灭绝活动的国家恐怖之下生存了三个月。大会非常了解,1994年,在这种国家恐怖统治之下,100多万人丧生。这一盲目无情的恐怖的压倒性结果就是种族灭绝,其工具是众所周知的:人所共知地被称为联攻派民兵的准军事民兵组织和前卢旺达武装部队。我们在本讲坛上呼吁十年来成为名副其实的杀人机器的这两个组织被适当列为恐怖主义团体,在全世界追捕这两个组织。

刚果民主共和国自 1994 年以来一直窝藏这些罪恶势力,向其提供食物、军火和弹药,并同其结成联盟,刚果必须响应安全理事会反复发出的呼吁,停止对在其领土上的消极势力的所有支持,包括在卢旺达策划并实行种族灭绝的联攻派民兵和前卢旺达武装部队。

至于刚果民主共和国和整个非洲大湖区的和平, 我国决心执行《卢萨卡协定》,该协定在刚果民主共 和国问题上有两项重要内容:将导致刚果危机政治解 决的刚果内部对话,以及消极势力的解除武装和撤 退,这将导致卢旺达、乌干达和布隆迪同刚果民主共 和国的边界实现和平。

我们谨极其满意地注意到姐妹的南非共和国采取的行动,由于亚的斯亚贝巴的刚果内部对话的失败,以及除其他外,由于缺乏财政支援,南非慷慨地向出席人们寄予很大希望的这一刚果内部论坛的 300 多位刚果代表提供食物和住所。我们也谨祝贺刚果争取民主联盟(刚果民盟)戈马和刚果解放运动(刚果

解运)巴多利特提出的良好的倡议,建立一支特别部队,在刚果民主共和国领土上它们控制的地区进行消极势力的解除武装和脱离接触,并邀请金沙萨政府参加这些倡议。

关于人权,我们谨重申我们坚持国际关系中的法治。我们决心加强法治并尊重人权和基本自由。卢旺达政府非常感兴趣地欢迎刚果民主共和国人权报告。但是,令人遗憾的是,在2001年11月8日提交报告时,特别报告员罗伯托·加雷顿先生不在场。由于他的缺席,有关各方之间同报告员无法进行真正的辩论。我国代表团再次认为这是极其令人遗憾的。

刚果民主共和国人权报告包含了无数没有根据的指控,包括据说对该国的吞并。我们在这里谨回顾, 卢旺达正规军跨越边界进入刚果民主共和国不是为 了如报告所称去吞并该国,相反,我们几次作了解释 并表明是为了确保我们领土和人民的安全。如同《宪 章》第七章第五十一条授权我们所做的那样,我们是 根据一个国家进行"单独自卫的固有权利"采取行动 的。

事实上,卢旺达北部的安全曾经并继续不断受到前卢旺达武装部队和联攻派民兵的骚扰,这些人在1994年犯下种族灭绝罪,并且利用刚果领土作为其后方基地,反复进行其可恶的活动。这些武装团体渗入卢旺达,杀害了成千上万的无辜人民。我们希望,联合国组织刚果民主共和国特派团第三阶段部署同刚果民盟戈马——刚果解运巴多利特的倡议密切配合,将导致彻底解除这些团体的武装和大湖区的和平与稳定。

我们高兴地注意到布隆迪过渡政府的成立。我们相信,这是朝着我们兄弟的布隆迪人民所渴望的和解迈出的一个重大步骤。今天,大湖区正在寻找解决使该地区遭到破坏的冲突的方法。但愿受到纳尔逊•曼德拉总统启发的布隆迪的榜样将会产生有利于布隆迪人民和整个非洲的普遍利益和福利的结果。

在非洲问题上,我们还感到应当找到西撒哈拉问 题的最终解决方法。

我们希望看到中东和平。需要重新检查已经持续数十年之久的巴勒斯坦难民的问题。事实上,为了实现中东和平就必须存在一个独立的巴勒斯坦国和一个生存得到保障的独立的以色列国。包括我们在内的联合国内部的以色列人和巴勒斯坦人的朋友们在目前阶段应当努力培养和加强这两个兄弟国家——以色列和巴勒斯坦——之间的友好关系与合作。我们急于开始执行这项崇高的任务。

除了非洲和中东之外,我们很高兴注意到朝鲜半 岛取得的重大进展。两个朝鲜都表现出最终解决冷战 中发生的冲突的令人鼓舞的迹象。

大会第五十六届会议是千年首脑会议之后的第一届会议,因此,应当在千年首脑会议之上更进一步并为人类的未来奠定新的基础。除了作为国际关系基础的价值和尊重《宪章》的基准原则之外,首脑会议还强调联合国应当发挥的作用,并建议为实现最不发达国家的发展创造有利的条件,最不发达国家尚未走上全球化的道路。

在整个一般性辩论期间,人们强调贫困和债务问题是发展的重大障碍,因此也是进入全球化时代的障碍。全球化对一些国家有好处,给另一些国家带来问题,它看来无法解决贫富国家之间的差距。相反,它们之间的差距继续扩大。穷国在国际贸易中的边缘化以及债务负担严重损害了它们的发展努力并使其贫困加剧。这就是为什么联合国需要制定所有国家发展的政策,采取国际措施在投资领域中支持穷国。这些措施的目的应当是取消债务和确保这些国家充分加入世界经济。

在这方面,我们呼吁联合国重新考虑瑞典前首相 卡尔森先生领导的独立调查委员会提交给安全理事 会的报告,迄今为止没有就这一报告进行后续工作。 作为联合国的成员,我们认为,我们所属的这个组织 应当进行这一报告的后续工作,该报告明确指出了在 发生种族灭绝之后的卢旺达需要进行经济和社会重 建。

代理主席(**以英语发言**): 我请图瓦卢代表团团 长埃内尔•索波阿加先生阁下发言。

索波阿加先生(图瓦卢)(**以莱语发**含): 我荣幸 地向大会发言。我代表图瓦卢人民和政府向大会第五 十六届会议表示图瓦卢的敬意,并祝贺大会主席和副 主席的当选。我还保证,在他们任职期间,图瓦卢将 给予充分支持与合作。

在我们这次一般性辩论将要结束之时,我们仍笼罩在一片阴影中: 9 月份发生的对美国的野蛮恐怖袭击造成许多无辜生命和财产的损失。我们还对本周早些时候在东道国美国和东道州纽约飞机失事造成的损失感到悲伤。因此,图瓦卢与其他国家一道,再次向美国人民和政府表示,我们强烈谴责恐怖袭击,并保证与美利坚合众国坚定地团结在一起。

我还想对飞机坠毁事件中死难者的家属表示最深切的悲伤和同情,向美国人民和政府,同样向多米尼加共和国人民和政府表达我们的祝福。我们对他们痛失亲人怀着完全相同的心情。

图瓦卢于去年历史性的千年首脑会议的前夕加入联合国,是联合国最新的会员国,图瓦卢比以往任何时候都更加认识到对联合国的责任和本组织所代表的意义。在今年6月,图瓦卢在纽约这里设立了常驻代表团。虽然花费巨大,但图瓦卢认为联合国所代表的意义可以抵销这种费用。我们在大会的存在反映了我们坚持的基本信念:联合国通过其解放活动,能够作为对我们有很大影响的问题的倡导者,帮助图瓦卢和与我们类似的其他国家。

图瓦卢对 2001 年诺贝尔和平奖授予我们的秘书 长和联合国感到骄傲。这件事显然是对联合国在下列 许多领域和许多方面所做的巨大贡献的承认:世界和 平;保护个人,不管其出身或所处环境如何;维护联 合国的基本原则,即每个人都应有机会尽可能过更好 和更满意的生活。我们祝贺秘书长和本组织得到这种 承认。

无疑,在图瓦卢,和平与稳定是各地热爱和平的人民的幸福安康所不可或缺的。世界不能忽视和平与稳定所面临的威胁,不管是什么原因如经济、社会或环境原因所造成。对美利坚合众国的恐怖袭击和9月11日以来发生的事情,使我们今天在本大会堂就座的人感到非常焦虑不安。然而,正是这种焦虑不安的原因明确地表示了联合国的适当作用。大会必须是秘书长在其新的行进图中所称的新的"预防文化"的有力倡导者。

我们认为,对这种新文化的追求是有价值的,必 须利用正在形成的新的合作精神,促进消除恐怖主义 的原因及和平与稳定所面临的威胁。在这方面,必须 在一个开放和有代表性的对话中基于协商一致和相 互尊重与理解来处理问题。

我们太平洋区域常把建立共识办法称作"太平洋方式",事实可以证明,这种办法在我们为实现普遍合作进行的共同事业中将非常有用。图瓦卢承诺履行其义务,将遵守联合国各项消除恐怖主义的决议,因而正在采取步骤,以便加入 12 项关于恐怖主义问题的联合国和国际公约。但是,在实践中履行义务是说起来容易做起来难。我们需要国际社会提供技术和财政支持,以便增加我们的立法、监测和执法手段,如果我们有希望履行超出目前能力的这些义务的话。

还有,我们决不能忽视,必须为处理其他急迫的 全球问题建立坚固的联盟,这些问题包括冲突和战 争;全球化挑战;贫穷和不发达;及环境退化和气候 变化的影响。

然而,只要联合国缺乏承认一个拥有 2 300 万人口的民主和经济发达国家在联合国的公平和公正的代表权的意愿,对付和平与稳定所面临威胁的普遍合作就无法充分实现。中华民国在台湾也在 9 月 11 日的恐怖袭击中深受其害,丧失了无辜生命并损失了财产。像我们一样,他们遭受自然灾害的袭击;深受流

行病和疾病包括艾滋病毒/艾滋病之害;也面临其他 局势不稳定的威胁。

然而,在所有这些危机中,尽管他们对世界经济和国际发展——包括技术进步——作出巨大贡献,尽管他们一贯表现出国际责任感,但中华民国在台湾的人民却被遗弃,不得不自己照顾自己,他们被剥夺正当的代表权和进行合作的权利,不仅在联合国及其专门机构,如世界卫生组织,而且在几乎每个其他政府间机构。可以使他们反映自己的困境从而受益于世界合作的声音被压制。然而,具有讽刺意味的是,50多年来,除中华民国在台湾本身,任何当局都没有对台湾、台湾人民及台湾事务行使充分的主权控制。例如,如果要访问台湾,就必须持有由其自己当局签发的移民文件。

我们欢迎世界贸易组织上周作出的接纳中华民国在台湾的明智决定,与此同时,图瓦卢强烈认为,联合国必须超越排斥政治,以实际现实为基础,发挥带头作用,认真地重新审议中华民国在台湾的联合国会员国资格。

在图瓦卢和许多其他太平洋国家,我们知道我们的经济脆弱性是滋生恐怖力量的肥沃土壤,这些恐怖力量不仅可能威胁岛屿的安全与生存,而且可能威胁区域和世界的安全与生存。我们对全球日益相互依赖及可能带给我们的东西感到担心。我们需要提高分享和传播有关跨国犯罪的信息的能力,特别是涉及贩毒、洗钱、假投资和其他危险和可疑计划的犯罪,这些犯罪常常打着合法的幌子进入太平洋岛屿。

我们认为,如果没有人帮助我们,这些威胁将继续使图瓦卢和其他太平洋岛屿国家受到超出我们控制的力量的危害。因此,必须给予各个太平洋岛屿国家政府以支持,这种支持是提高其对付安全方面的威胁和打击犯罪的能力所需要的。事实上,太平洋岛屿论坛及在太平洋的该论坛的兄弟区域机构下现有的区域安全安排可以发挥重要作用。然而,需要进一步加强它们,以便它们能够更加有效地补充各国的安全努力。而且,进一步巩固我们的区域组织与联合国之

间的合作,是对于区域和全球安全非常重要的国家和 区域努力取得成功的基础。

我在此想补充一下,图瓦卢高度赞扬联合国和其 他国际机构和一些大国发挥作用,帮助在太平洋最近 的动荡之后在本区域恢复和平。

图瓦卢在利用贸易自由化所提供的机遇方面处于不利地位。像许多岛屿国家一样,图瓦卢目前缺乏专门知识、训练有素的人才和足够的基础设施来获得在这方面应当获得的利益。如果自由贸易世界有图瓦卢可以获得的利益——我们相信是有的——那么图瓦卢肯定必须拥有使我们能够获得这种利益的手段。

在很多方面,象图瓦卢这样的小岛屿与发展中国家处在发展的刀口上,对我们来说,海外发展援助对发展和保持对安全和生存所必要的基本服务是必不可少的。我们的优先事项继续是教育、保健服务和淡水。

我们感谢地赞扬我们的发展合作伙伴,特别是我们的传统伙伴的慷慨,但也必须指出,图瓦卢和其他小岛屿发展中国家,象内陆和最不发达国家以及其他发展中国家一样将在一个时期里继续依赖通过官方发展援助所提供的外来资金来满足其独特的发展需要。

我们认为,将于明年举行的发展筹资问题国际会议和可持续发展问题世界首脑会议也必须充分地利用经审查的《关于小岛屿发展中国家可持续发展问题巴巴多斯行动纲领》所规定的各种前题、联合国最不发达国家问题会议的结果以及秘书长的实施《联合国千年宣言》路径图,作为处理小岛屿发展中国家的独特情况和弱点的关键工具。最终,这必须导致有效的提供援助,而援助应是灵活的并更能适应小岛屿发展中国家和所有发展中国家的可持续发展需要。

由于可开发资源有限,图瓦卢象很多其他小岛屿 发展中国家一样在很大程度上依赖周围海洋来实现 其粮食安全和经济发展。因此,适当保护海洋不受有 害污染是至关重要的。渔场和其他海洋资源的可持续 管理开发对我们的可持续发展和生存极其重要。建立 地方能力以便以可持续的方式保护、管理和利用海洋 资源至关重要,因此应得到支持。

象已经在这个辩论中说过的那样,气候变化的影响,特别是海平面上升对图瓦卢人民构成最大的长期性威胁。政府间气候变化问题小组最近发表的报告不容置疑地证实日益加快的气候暖化与海平面上升之间的联系。在图瓦卢,我们也坚定的认为,气候正在变得更坏、更热、更干,近年曾发生过海平面不同寻常的高以致侵入前滩并进入淡水区内的情况。我们认为,在工业化国家和其他国家排入大气的二氧化碳造成的累积后果在总体上给图瓦卢造成一种不确定的前途。

这个大厅中的人可能不知道,但马尔代夫,马绍尔群岛、几里巴斯和图瓦卢这几个国家在联合国会员国中是独特的。这四个国家是完全由低位环礁岛和珊瑚礁岛组成的唯一会员国。在海平面进一步上升的情况下,我们到那里去藏身?从长远来说,图瓦卢所希望的不是最终要求各国把我们作为环境难民加以接受,我们所希望的是我们的重孙们能够象我一样长大,象我的妻子和我的兄弟姐妹们一样在我们的岛屿社区中长大,学会它图瓦卢的传统、风俗习惯和文化,以我们的方式生活。

并非只有图瓦卢有这种看法。生活在岛屿上或生活在沿海社区中的数以千万计的人,面临着海平面上升的暗淡前景,这种脆弱的地理状况比比皆是。以下一点将是多么有讽刺意义:在几十年后,最后一个加入联合国的图瓦卢将会由于它在地理上消失得无影无踪而成为第一个离开联合国的会员国。

在我们生活的日益缩小的世界中,环境污染从来都是不受人为的边界限制的。大气中存在的超过正常水平的温室气体是过去200年中工业化中发展遗产,我希望,工业化国家认识到大自然正由于那个时期的发展而惩罚我们。令人遗憾的是,现在不得不为此付出代价的是与其原因没有多少关系或完全没有关系的图瓦卢和其他国家。

虽然我们对在马拉喀什举行的第七届联合国气候变化框架公约缔约方会议及其结果感到鼓舞,虽然我们正在期待着该《公约》和《京都议定书》的各项承诺得到充分实施,但我们也希望,除文书和公约外,将表现出协助那些受影响最重的国家适应气候变化的近期和长期影响的政治意愿。

现在不是回避环境和生存责任的时候。象正在对恐怖主义进行的国际战争一样,对气候变化和海平面上升所构成的威胁的全球性解决将使图瓦卢和很多其他小岛屿国家免遭消失的命运。我们的消除恐怖主义根源和对和平与安全的威胁,包括贫困和不发达,艾滋病毒/艾滋病以及环境恶化的集体决心,为全人类确保一个真正和平与安全的村庄。

愿上帝保佑联合国、愿上帝保佑联合国各国人 民。

**代理主席**(**以英语发言**): 我现在请斐济代表团团长阿姆莱亚• 奈杜先生阁下发言。

**奈杜先生**(斐济)(**以莱语发言**): 斐济悲悼美利 坚合众国最近所经历的损失和改变世界的悲剧。我们 追悼在那场悲剧中丧失的很多生命。我们表示希望和 平和善意终将占上风。现在应抓紧时间激发发达国家 和发展中国家在反对恐怖主义的全球性战略中作出 集体努力。

我们对韩升诛大使担任大会第五十六届会议主 席向韩升诛大使和大韩民国政府表示祝贺。我们承诺 在他的任期中给予完全的支持,并充分认识到作为他 的杰出生涯的标志的个人素质将保证大会第五十六 届会议取得完全的成功,尽管这个会议在开始时遇到 困难。

我们还对其前任即芬兰的哈里·霍尔克里先生致以应得的敬意。由于他在去年的领导而成功的完成了一个真正紧张的和没有空暇的日程,包括审议一些困难的问题并在五十五届会议期间举行了一些特别的会议。他在联合国的历史记录中留下了不可磨灭的印记。

我国政府祝贺科菲·安南先生阁下连任秘书长, 这表明联合国对他的信任和信心。他当之无愧的与联 合国一道荣获诺贝尔和平奖,斐济欢迎他为本组织勾 划出的路径图,在他的有创造性和能干的领导下,这 路径图将为使本组织进入二十一世纪而提供必要的 改革。

政治危机在 2000 年在斐济造成不稳定。在危机 之后,我国政府立即为自己规定了两项近期的任务: 恢复宪政民主并稳定我们的脆弱经济。这些目标正得 到实现。此外,我国政府正在通过增加投资和发展而 加强我们的经济效绩。

我荣幸地通知大会,斐济谨在政治危机之后 18 个月就成功地结束了大选,于 2001 年 9 月组成了多 党政府。我国政府相信在联合国和国际社会的支持 下,斐济的前瞻政策将引导其沿着民主治理和持续经 济发展的道路前进。

斐济感谢联合国和各会员国在我们选举期间部 署联合国选举观察小组对我们提供支持,该小组专业 性和公正地履行了职责,我们相信它将为大会提供一 份自由公正进行选举的肯定评价-我们在整个选举历 史上一直非常习惯这种作法。

我愿表达我国政府支持斐济和第 55/280 号决议 提案国的成员国表达深切的谢意,这使联合国观察小 组得以参与。

我们的领导人按照 2000 年《千年宣言》对人类 尊严平等与公平、特别是有关最易受伤害的人们,特 别是我们对未来儿童的有关原则作出承诺,这是一个 及时而有建设性的承诺,在面临全球化和贸易自由化 日益加速的影响方面解决穷人和易受伤害人们困境 方面创造必要的全球性框架。

贫穷是很多问题的根源,它是最有利的破坏性力量,威胁着民主与善政,因而是我们最阴险的敌人,一系列的人权发展报告足以记录贫穷和贫穷指数数字,共有 12 亿人每天生活费不足一美元,发展中国家 10 亿人口得不到安全饮水,24 亿多人缺乏足够的

卫生设备,我们现在谈论的并不是千百万而是百十亿。

因此,减少贫穷是我们如今最大的挑战,《千年宣言》确定了在 2015 年之前将全球赤贫降低一半,这一目标应该成为发展努力的基石,需要不断承诺,国际社会方面需要采取有效措施。

在这一点上,我国政府创立了一个减缓贫穷部,这是我们3年期战略发展计划的关键政策因素。我们认识到经济、政治和社会稳定与减少贫富差距不可摆脱地联系在一起,这一等式还应该认识到困扰诸如斐济等发展中国家脆弱经济的独特易受伤害性。

《社会正义法案》还正在拟订补充性立法,将社会正义宪法条款转变为政策,该《法案》主要将以《斐济宪法》所规定的领域和方式管制有关处境不利群体的平权行动政策,这是斐济朝着统一国家和建设国家的努力以及解决社会、族裔和经济发展与和谐问题的努力的关键一步。

今天在这个世界上,我们的旅途正遇到史无前例的挑战和不确定情况,从广泛的全球冲突到不断升级的恐怖主义活动和经济边缘化,大会和联合国系统必须对这些难题以符合《联合国宪章》中铭刻的世界和平与安全的目标和方式拟订适当、创新的应答。

目前的组织改革计划为应付这些具体的挑战提供了建设性和必要的纲要,关于扩大安全理事会和非常任理事国的友好协定为我们提供新的和清新的解决方法。我国代表团重申,我们充分支持扩大安全理事会两类成员数额,我们对安全理事会里程碑性的第1325(2000)号决议的支持表示祝贺,这一决议的执行将使妇女更多地参与和平与安全的进程。

斐济在其实现《联合国宪章》维持和平目标的努力方面表现出色,我们对这一目标和卜拉希米改革的各项建议仍然作出充分承诺,我们的军事人员正在联合国各特派团中服务,其中包括在黎巴嫩、东帝汶和科威特。我们的警官正在波斯尼亚和科索沃服务,看到几项维持和平任务得到积极完成以及即将撤出或

精简数量令人满意,但是,我们要警惕在没有战略的情况下撤出,只是要信任联合国和国际社会对善意和资源大量投资,并避免陷入武装冲突中的人民为同一原因而受双重灾难的状况。

在这一点上,我们支持为了加强《联合国人员和 有关人员安全公约》的保护制度而采取新的措施,其 范围需要包括联合国和地面需要真正保护和安全的 人道主义人员,同时努力确保平民的安全与照顾。

斐济自从加入联合国以来,始终主张非殖民化和自决,我们注意到未能及时实施《给予殖民地国家和人民独立宣言》,斐济支持24国委员会的持续工作,并认识到有关的政治和外交限制条件。

在这个《消灭殖民主义的第二个十年》早期,17个非自治领土,大多数是加勒比太平洋地区的小岛屿领土,需要我们的集中注意力,使他们自决的合法愿望能够得到承认。

《对艾滋病毒/艾滋病传染病承诺宣言》要求我们更加警觉,并诚挚地注重保障我们的发展成果,注重未来的目标。我们在太平洋正在努力保持我们的低感染率趋势,如果我们不遵守这一《宣言》,我们将损失最多,只有在国际、区域和国家一级进行协作与团结,我们才可以使人类免除侵犯性的灾祸。

尽管最近斐济发生了政治骚乱,尊重法治和国际 人权标准却得到维护,斐济人权委员会继续存在和独 立就是我们对人权承诺的证明。

斐济与其他几个太平洋岛邻国一样正首次面临 难民和寻求避难者所造成的窘境,国际人贩把他们带 到我们的岸边,尽管我们的土地有着遥远的距离。国 际难民是违反和破坏人权的直接结果,斐济是有关 《难民地位公约及议定书》的缔约国,我们恳请各会 员国尊重难民的权利,并支持联合国难民事务高级专 员的工作,各会员国至少有义务在自己的家园保护公 民的权利。斐济是大会第五十五届会议期间关于朝鲜 和平、安全与统一决议的共同提案国,我们看到朝鲜 半岛和平与统一的主动行动欢欣鼓舞。 同样,小岛屿发展中国家正在继续寻求加强我们的国际参与,加强联合国与太平洋岛屿论坛之间今后的关系是一个互惠的途径,这将使我们有效地参与联合国系统,并赋与联合国独特和真正的太平洋观点和声音。太平洋岛屿论坛和联合国之间的合作是本届大会议程上一个可喜的新内容,它能带来更大的回报,如果有会员国的支持。

我们太平洋岛屿论坛各国领导人将于 2002 年在 斐济开会。因此,现在是我们再次邀请秘书长科菲 •安南先生访问太平洋岛屿论坛地区的适当时候。秘书长在他连任早期而不是后期进行一次这样的高级别友好访问,定能积极巩固太平洋地区最近发生的政治事件和成功解决这些问题的国内、区域和国际倡议。

我们的全球发展议程要求联合国发挥更大的作用,便利协商经济、金融、贸易和社会问题。在 2002 年 3 月的发展融资问题国际会议上,各利害相关者将讨论如何加强发展和社会目标之间的连贯与协调。斐济希望,这次会议能激励国际社会和各金融机构包括布雷顿森林机构支持和拟订新的标准和指标,如脆弱性指数,以有效地解决穷困和其他的差异。

世界经济中日益失调和边缘化的状况是对人类的威胁,特别是对斐济和其他的小岛屿发展中国家。可持续的发展取决于有一定程度的资源来推动我们脆弱的经济发展。而且,维持长和健康的经济和与环境无害的发展,也需要这些资源。国际社会的重要作用是帮助我们建设国家和有效地利用资源,以便我们能够履行我们的社会义务。

长期以来,斐济一直向国际社会说明,我们这些国家的经济非常脆弱,受全球经济一举一动的严重影响。我们面积小,距离国际市场极其遥远和越来越容易受自然灾害影响的情况并不是实现大规模生产、建设与出口为基础的贸易,或者是我们的产品在国外市场赢得竞争机会的理想条件。显然,我们充分分享全球化好处的能力从一开始就注定要失败,进一步扩大穷富差距。我国政府希望全球化和贸易自由化所带来

的各种公正和切实的好处仍然能够充分实现,这样我 们才能有意义地处理全球和人类贫困的问题。

在作为一个世界贸易组织的成员国,斐济对世界农产品贸易中的贸易优惠措施被迅速削弱感到关切,因为糖是我国经济的一大支柱。我们越来越担心,如果没有适当的市场保护机制,象我们这样主要依照农产品出口的小岛屿国家将受到严重影响。我们不得不怀疑一个多边贸易框架作为一种促进象斐济这样的小岛屿发展中国家的利益的公平机制的功效。

这方面,我们欢迎目前有关发展融资问题的工作和可持续发展问题世界首脑会议的筹备工作。帮助我们充分执行和加强投资和生产力的有针对目标的援助和官方发展援助方案,必须通过区域或多边贸易协定协助我们的努力。我们感到乐观,明年的高级别会议将突出我们所关心的问题,符合《巴巴多斯行动纲领》和《千年宣言》中所制订的发展目标。

代理主席(**以英语发言**): 我请安提瓜和巴布达 代表团团长帕特里克•艾伯特•刘易斯先生发言。

刘易斯先生(安提瓜和巴布达)(以英语发言): 安提瓜和巴布达高兴今年是联合国不同文化间对话年。但是,只有在占主导地位的国家对别国的意见表现出真正的谅解,我们才能有有意义的对话。只有在联合国的基本原则成为现实的核心时,我们才能有对话。如果多边主义仍然是有选择性的,或者轮换的原则继续以人口、军事实力和经济原则为基础,我们就不会有对话。我国人民是人类文明的一个组成部分,我们希望为有关人类在星球上的今后旅途的辩论贡献我们的意见和想法。

9月11日发生在联合国东道国的悲惨事件给世界人民提出了挑战。星期四10月18日,安提瓜和巴布达议会通过了有力的反恐怖主义立法,而且,加勒比共同体于10月11日至12日在巴哈马举行特别紧急会议,承认恐怖主义是一个全球性问题,需要有果断的全球性对策。各国政府元首指出:

"我们认识到,9月11日空前的恐怖主义野蛮袭击将需要我们今后非常的警惕和协调,以确保我们的领土、我们的机构和我们的公民不被以任何方式利用来方便恐怖份子的活动,或破坏我们的国家和区域的安全。"

我们同美国一样感到痛苦,因为我国也有国民在 9 月 11 日的暴行中丧生。我们充分支持安全理事会第 1373(2001)号决议,其中规定所有国家都有义务执行具有广泛影响的措施,以打击恐怖主义的祸害。我们支持反恐怖主义委员会的工作。国际恐怖主义事实上是对世界各热爱和平人民的宣战。世界所有国家都必须以更加切实的方式解决作为造成人类苦难和使不公正的现象长期存在的各种社会、经济和政治问题。我们必须采取行动,确保整个全球社会生活在一个自由和没有恐惧的环境中。打击恐怖主义的斗争将是一场长期和艰巨的斗争,但是我们必须完全彻底地投入这场斗争。

安提瓜和巴布达已经批准了《国际刑事法院罗马规约》。我国公民相信国际刑事法院的前景取决于普遍公正的承诺,因为该法院将有权利起诉个人。安提瓜和巴布达当然对与毒品贩运和恐怖主义有关的犯罪被放在国际刑事法院次要工作议程上感到失望,但我们准备继续开展对话,以便当该法院采取行动时,将它们置于其管辖之下。毒品贩运的肿瘤将继续威胁人类的文明,除非我们真正对其威胁作出全球反应。

在西雅图、温莎和魁北克开展的斗争是世界文明使全球化变得具有人性的斗争的组成部分。我们日益赞同国际货币基金组织(基金组织)总裁2001年4月在德国联邦议院发表的讲话。科勒先生宣布,当发展中国家,尤其是农村和农业地区的贫困正在肆虐时,经济合作与发展组织(经合组织)每年在农业补助上却花费3660亿美元,这是其在政治和经济上的疯狂行为。他继续指出,现在是工业化国家承担义务,将其0.7%的国民生产总值用于提供官方发展援助的时候了。

在联合国千年首脑会议上,我国总理莱斯特·伯德强烈反对经济合作与发展组织单方面制定强加给其他法域的国际税收标准,并反对它要求各国调整其国内法律以迎合经合组织的目的。法治已经变成了弱肉强食的规则。在不适用规则的地方,唯有实力才是正确的。事实上,经合组织有害的税收竞争项目与洗钱毫无关系,真实的情况倒是经合组织认为其成员国面对更具有竞争性的税收体制的其他国家将流失其资本。

全球化给象我们自己这样的国家留下了一种受排挤的感觉,一种被抛弃和在观看统治者收获时被推出去的感觉。一种不能参与决定自己命运的感觉。在世界贸易组织(世贸组织)部长级会议上所见到的"绿屋"——少数几个交易商运用权势为所欲为的秘室——做法除了加重我们的忧虑之外不起任何作用。我们要求在联合国和在世界贸易组织严肃地改造全球政治和经济结构。它应该是公平和公正的,所有国家都应该能够分享其利益。

安提瓜和巴布达作为一个小岛屿国家在自然灾害面前显得极为脆弱。最经常出现的威胁是飓风,其中三个已经影响了兄弟国家巴西、古巴和巴哈马。仅仅一场飓风就可以使小岛屿国家的发展倒退十年。在1995至2000年之间,我们这一可爱的双子岛国家已经遭受了七场飓风。

我们呼吁国际社会有针对性地承认诸如安提瓜和巴布达这样小国的脆弱性。我要指出的是,我们在财政和人力资源上缺乏能力来应付自然灾害和因世界主要经济体的经济衰退对我国经济所产生的外部冲击,而这些主要经济体恰恰又是我国主要的贸易伙伴。因此,我们必须能够继续从世界银行获得优惠的资金供应。我国的社会和经济发展需求,包括基础设施似乎还未在国际金融机构的董事会会议室中注册登记。

虽然象安提瓜和巴布达这样的国家由于人均收入的标准被视为是中等收入国家,但这是一种有缺陷的衡量方法,应该予以废除。发展筹资应该考虑到各

种各样的因素,并应该与联合国贸易和发展会议(贸发会议)已经做了重要工作的脆弱性指数相关联。

它没有考虑到小国所承担的相当可观的交易费用,这是因为小国遥远的距离和为了有效参与世界贸易承担着不合比例的负担。它也没有考虑到我国经济对全世界商品和服务的开放性,而我国范围极其有限的商品在欧洲和北美市场上缺乏相应的市场准入。一个称之为"非关税壁垒"的冷漠的陌生人继续当着我们的面关上了大门。

这种情况之下,国际货币基金组织和世界银行采用特殊和有差别的办法来衡量小岛屿国家的财政和经济状况至关重要,这一点我们怎么强调也不过分。我们增加岁入的能力有限以及我们必须不合比例地开支,以维持我们人民体面的生活标准,这应该使基金组织为小岛屿国家设立特殊和不同的援助方案。这些方案不应该仅仅照抄大规模公共部门失业和削减公共部门投资方案的传统处方。与此相反,它们应该寻求创新的办法在偿还期,按小国能够维持民主、人权、低犯罪率和经济增长的利率提供长期融资。

我国满意地注意到关于气候变化问题的马拉喀什会议圆满结束,在会上,《联合国气候变化框架公约》(气候公约)的缔约国最终确定了《京都议定书》的业务细节,从而为各国政府广泛批准该议定书及其早日生效开辟了道路。这是安提瓜和巴布达曾积极参加并发挥了领导作用的历经多年的艰难谈判的结果。我们现在已经确定了《京都议定书》的体制和详细程序,下一步是测试其能否在下一个十年里有效监测发达国家导致温室效应的气体排放是否减少了5%。

在马拉喀达成的协定也是在加强对发展中国家的金融和技术支持,从而使它们拥有一个可持续的能源前景方面取得的重大进展。它们也向商界、地方政府和一般民众发出了一个明确的信号:有利于气候的产品、服务和活动将受到客户和国家政策的回报。

该会议还通过了马拉喀什部长级宣言,作为将于明年九月在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界

首脑会议的投入。该宣言强调了就气候变化采取行动对于可持续发展所作出的贡献,并且呼吁进行能力建设、技术革新和与《生物多样性公约》以及《荒漠化公约》进行合作。鉴于还有不到一年时间就举行首脑会议,像我们这样的小岛屿发展中国家——它们属于最易受到气候变化不利影响的国家之列,继续敦促迅速批准该议定书。

这就需要在各国之间建立一个全球联盟,以确保该公约生效,并在至少有55个缔约国,包括至少占工业化国家1990年二氧化碳总排放量55%的工业化国家批准该公约之后,使其成为具有法律约束力的文书。虽说情况依旧如此,即那些人均温室气体排放量最高的国家应该走在前列,但所有国家都有责任共同作出努力,以确保充分遵守该议定书所载的承诺。

我们这些国家都对通过加勒比海转运核废料表示深切关注,这种关注达到了无以复加的地步,这是对我国主权的公然漠视。加勒比地区各国一再要求禁止这种做法,但没有取得任何结果;我们的人民生活在担忧发生意外事件的恐怖之中。我们呼吁所有那些参与这种极有害的运输的国家,尊重象安提瓜和巴布达这样一些过境国的权利。

世界上人口最多的民主国家印度在一般性辩论 的第一天发言并且强调了一些关切事项,我们发现有 必要重复这些关注事项。我们必须采取更坚决的行动 来消除低收入和负债沉重国家的外债。应该为面临财 政危机的国家制定旨在减轻贫困的方案,初级出口商 品的国际价格应该稳定。

我们在这里概述的措施对于建立一个公正平等的国际秩序至关重要。做不到这一点,就是因为懦弱而无法实施强有力意志的表现。所有社会都要由其如何对待最易受害成员来加以衡量,国际大家庭也不应该例外。我呼吁所有与会代表关注受害者的恳求,建立一种可以提高人类文明程度的国际秩序,以实现联合国的崇高理想。

代理主席(**以英语发宫**): 我现在请马绍尔群岛 代表团团长雷纳尔•吉迪恩先生阁下发言。

吉迪恩先生(马绍尔群岛)(**以莱语发言**):请允许我代表马绍尔群岛共和国政府和人民向主席先生表示最诚挚的祝贺,祝贺他当选大会第五十六届会议主席职务,我向他保证,马绍尔群岛在本届会议的审议工作中将毫无保留地进行合作。

我还要向他的前任哈利·霍尔克里先生表示真诚的谢意,他那杰出的领导艺术使得第五十五届会议以及千年大会取得圆满成功。

马绍尔群岛共和国也就科菲•安南先生重新当选担任第二任秘书长职务,以及就其获得宝贵的诺贝尔和平奖表示祝贺,这是对本组织和秘书长的智慧和为人类服务的献身精神的当之无愧和及时的承认。

马绍尔群岛共和国总统领导的政府和人民怀着 沉重的心情和深切的悲痛,就 9 月 11 日恐怖主义袭 击事件所造成的苦难和痛苦,向美利坚合众国政府和 人民再次表示深切的同情和慰问。同样,我们也希望 向其他许多因这一悲剧性的非人道事件而遭受直接 损失的国家表示我们的诚挚慰问和悼念。他们在经历 磨难和感受悲伤时不会感到孤独,马绍尔群岛共和国 将与他们站在一起。此外,我们要向多米尼加共和国 政府和人民表示我们的声援和慰问,在最近美国航空 公司 587 航班的失事中他们遭受了惨重的人员伤亡。

马绍尔群岛共和国谴责一切恐怖主义行为。我高兴地通知大会,马绍尔群岛共和国政府已经批准了 6 项有关恐怖主义的公约和条约。它们是《关于核材料的实物保护公约》、《关于防止及惩治侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》、《制止恐怖主义爆炸事件国际公约》、《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》、《关于在可塑炸药中添加识别剂以便侦测的公约》以及《反对劫持人质国际公约》。

在世界范围内,与无辜民众的人的尊严、自由和 基本权利相抵触的行为显著增加,促使马绍尔群岛早 日批准要求建立一个国际法庭的《罗马规约》。马绍尔群岛共和国欢迎及早建立该法庭并且履行其使命。

马绍尔群岛共和国仍旧完全承诺遵守庄严载入《人权宪章》的各项原则。马绍尔群岛政府目前正在考虑批准下列公约:《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《联合国经济、社会和文化权利国际公约》以及《公民权利和政治权利国际公约》。我们保证以及时的方式加入这些公约。

鉴于我们在谋求生计方面所处的特有状况,我国政府一直大力支持新的科学突破和革新,以使世界变得更好。然而,我们认为,某些科学创新有违人类尊严。在这方面,我们完全赞同德国和法国政府呼吁制定一项世界公约,禁止以生殖为目的而克隆人。我们认为,这种科学行为会直接违反联合国教育、科学及文化组织所拟订、并经大会第53/152号决议核可的《世界人类基因组与人权宣言》。该宣言第11条规定:

"不允许任何诸如为生殖目的而克隆人等违反 人的尊严的做法。"

与以往一样,马绍尔群岛共和国将继续以最强烈的措辞和最好的形式,表达它对有关气候变化和海平面上升问题的关切和忧虑。大会已意识到,一些太平洋国家在这个组织中派有代表。与其他小岛屿国家一样,马绍尔群岛共和国受到一系列独特问题的困扰。我国沿海地区已变得极其容易遭受侵蚀,我国的地下水系统由于大量海水侵入而受到影响,而且日益增高的含盐量也给我国的维生作物造成了直接影响。这些脆弱因素以及持续的干旱给我们的健康与生存带来致命的威胁。

我们欢迎最近在马拉喀什缔结的《联合国气候变化框架公约》。《京都议定书》是解决我们环境关切的最佳现有办法。今后几天里,我们应该能够作一回顾,并庆贺我们即将完成的使命。我们对我们的子孙及其后代担负着责任。

各国元首和政府首脑在千年大会期间通过的《千年宣言》应成为我们实现可持续发展,消灭贫穷,对付艾滋病毒/艾滋病,制止小武器非法贩运以及保护环境的指导框架和行进图。

在千年首脑会议结束后,科塞·诺特总统立即召集举行了一次具有广泛基础的经济和社会首脑会议,导致制定了国家规划远景,这是一个长期国家发展方案的指导框架。我赞扬各会员国对这一倡议的慷慨支持和帮助。

马绍尔群岛共和国政府认为,联合国必须积极推 动改革进程。我们赞扬秘书长的改革方案。然而,还 有许多工作尚待完成。我们鼓励第五委员会和联合国 各基金和计划署为改革进程提供支持与合作。

马绍尔群岛共和国政府完全支持在公平的基础 上扩大安全理事会的常任和非常任席位,既接纳发达 国家,也接纳发展中国家,以此顺应我们当今世界的 各种现实和挑战。我们注意到,需要就某些问题达成 协议。我们应逐步达成具有广泛基础的协议,重新探 讨我们的分歧。

联合国现在已有 189 个会员国,其中有 14 个来自太平洋区域,我们所属选举分组的调整应是另一个有待讨论的问题。它可能是一个复杂的问题,但是通过我们的集体努力和推动,这个目标是能够实现的,而且应毫无进一步拖延地给予考虑。

在台湾的中华民国被排除在这个机构及其相关 机构之外是一个重大而严重的障碍,使它无法享受参 与国际对话及区域合作与活动的基本权利。现在应该 再次重新考虑在台湾的中华民国被排除在这个崇高 机构之外的问题。在台湾的中华民国能够通过与联合 国系统的合作,在发展、技术、卫生、和平与繁荣方 面做很多的事情。

最后,马绍尔群岛共和国承诺恪守《联合国宪章》 中所载明的各项原则。

愿上帝保佑联合国。

代理主席(**以英语发言**): 我现在请塞舌尔群岛 代表团团长克洛德•莫雷尔先生阁下发言。

**莫雷尔先生**(塞舌尔)(**以英语发言**): 我国代表团要祝贺韩先生对大会本届会议审议工作的积极指导。我们还要祝贺秘书长科菲•安南先生以及联合国被授予诺贝尔和平奖。

9月11日在纽约、华盛顿特区和宾夕法尼亚发生的野蛮和悲惨的事件是针对美国乃至针对整个国际社会的行为的结果。

塞舌尔共和国总统弗朗斯·阿尔贝·勒内先生在 致乔治·布什总统的慰问函中强烈谴责了这些恐怖主 义袭击,他指出:

"我们这个全球村不能容忍这类不尊重人类生 命价值和危害世界和平与稳定的行为。"

塞舌尔政府在原则上认为,事件发生后在阿富汗 实施的军事行动是符合《联合国宪章》第五十一条的。 我国外长在当地新闻媒体的一次采访中说,这一军事 行动是"自卫",并表示希望,攻击的目标只是恐怖 主义网络以及明显确认的其同盟者,并为此进行谨慎 而均衡的行动规划,使平民免予受害,避免将宗教信 仰与意识形态上的偏向挂钩。

塞舌尔政府同意下列原则。恐怖主义是对国际和 平与安全的威胁。此种暴力没有任何政治或宗教上的 理由。我们强烈谴责所有形式和表现的恐怖主义。

再谈 9 月 11 日的事件,塞舌尔承认美国政府有权根据国际法的指导原则作出反应,并将肇事者绳之以法。但是,也必须看到恐怖主义的根源,包括极端贫困、绝望和不公正,并坚决提倡全世界的一致努力和集体承诺,以消除贫困和发展不足。基于这些原则和关切,我国政府的立场没有背离国际社会所表示的看法和建议。

我们赞赏联合国为针对恐怖主义的世界性反应 提供全球合法性的权威。必须在多条战线上进行反恐 怖主义战争。为打击国际恐怖主义制定一项广泛、长 期的战略,包括军事、政治、外交、法律和经济手段, 是至关重要的。

塞舌尔欢迎 2001 年 9 月 28 日安全理事会第 1373 (2001)号决议,其中确定所有联合国会员国现在都必须执行的明确步骤和措施,以便防止和制止恐怖主义活动。尽管受到与缺乏能力和资源有关的限制,但我国充分地致力于执行该决议的各项条款。

塞舌尔已参加联合国现有 12 项关于恐怖主义问题的公约和议定书的其中六项。我国政府正在采取步骤,以加入其余的六项。此外,我们也已决定加入 1999年《非洲统一组织关于防止和打击恐怖主义的阿尔及尔公约》。

塞舌尔充分支持目前就制定一项关于国际恐怖 主义问题的全面公约正在进行的谈判。我们赞扬安南 秘书长亲自介入,努力弥合分歧并达成共识。我们希 望,虽然正在解决的问题具有复杂和敏感的性质,但 国际社会将很快达成一项协议。

铭记打击恐怖主义的国际动员的空前程度以及 目前局势的规模,我们认为,联合国的较大、有影响 力的成员,特别是安全理事会的常任理事国,应当在 解决全球各地的区域冲突方面表示坚定的政治意愿 和支持。最重要的是,它们必须加紧努力在中东实现 持久和平。让我们不要低估区域冲突经常是恐怖主义 的滋生土壤这一事实。

早些时候有人提到,恐怖主义的根源是贫困。联合国必须充分调动潜力,积极地寻求其发展议程。除其它外,这应当包括减缓贫困和实现可持续发展的努力、寻求公平分配全球化的利益、实现千年首脑会议的目标、以及成功举行明年的发展筹资问题国际会议和可持续发展问题世界首脑会议。

作为一个其经济主要依靠旅游业和相关行业的小岛屿国家,如果目前在阿富汗的军事行动长期继续下去,塞舌尔的脆弱性显然是一个问题。作为一个享有稳定与社会和谐的和平社会,塞舌尔——不质疑其对国际安全事业的强有力道义支持——也鼓励进行

对话,让理智和同情的声音有机会被听到,特别是在阿富汗人民的需求方面,他们经历了三十年的战争,导致大量难民和流离失所者遭受苦难。

最后,我国谨强调联合国重新考虑世界秩序的紧 迫性,不仅在地缘政治平衡方面,而且也在新的伦理 道德方面。不能依靠进攻性武器,也不能依靠传统或 尖端武器来打击国际恐怖主义。从中期和长期的角度 来看,商定一套共同的价值观念是全人类的一个更有 利的方向。

因此,我国重申支持联合一致进行反国际恐怖主义战争并寻求全世界和平与安全的国际联盟。

代理主席(以英语发言): 我请汤加代表团团长 索纳塔内•图阿•陶莫埃坡•图普先生阁下发言。

图普先生(以英语发言): 在祝贺韩升洙先生担任要职的同时,我也要赞扬他的前任、芬兰的哈里•霍尔克里先生担任迎来新千年的主席的出色表现。如果千年首脑会议及其《宣言》可以视为霍尔克里先生担任主席期间的标志,那么韩先生的任期已经有一个同样给人留下深刻印象的标志,即本组织及其秘书长被授予诺贝尔和平奖。因此,科菲•安南先生当选连任秘书长不仅确证他本人的奉献精神、创造性领导才干和坚持不懈的精神,而且确证本组织会员国的远见和信念。

我借此机会向受影响的所有代表团,特别是多米尼加共和国和美国代表团表示汤加的同情,11月12日降临其社区的悲剧对它们产生深远的影响。

与其它会员国一样,汤加借此机会就 9 月 11 日 袭击期间所造成的痛苦和生命损失向美国总统和人 民表示我们的同情和哀悼。在这样做的同时,汤加最 强烈地谴责这些恐怖行径,它们依然没有道义或合法 的理由。

9月11日的事件使本组织把注意力集中于各种表现形式的恐怖主义,而且更重要的是,全面解决这一问题的必要性。因此,汤加赞扬安全理事会对9月11日事件采取及时的决定性行动。同时,我们充分支

持反恐怖主义委员会的工作及其受权进行的打击恐 怖主义的努力。

已经指出,恐怖主义侵犯我们组织的核心价值观念,这是真的。具有讽刺意味的是,由于9月11日的事件是对人们的人道精神的冒犯,正是这种人道精神已经确立要战胜极端的逆境。如果说去年在千年首脑会议期间的警句是"我们各国人民",那么今年在我们打击恐怖主义的集体努力中,这一呼吁更为妥当。

作为其对这些努力作出贡献的一部分,汤加正在 采取步骤,认真研究和考虑它还没有加入的关于恐怖 主义问题的联合国公约。然而,仅仅加入各项公约还 是不够的。如果象我们这样的小国要充分和有意义地 参加这些努力,就必须采取具体的步骤。

例如,汤加制订、执行和保持反恐怖主义措施的 努力将需要在有关执法和航空机构之间情报交流网 的牢固基础上持续的财政和专家技术援助。在这方 面,我们打击恐怖主义的努力将只是处理更加广泛发 展问题的缩影。

至于有关《千年宣言》的新承诺,或者在一些情况下重新作出的承诺,汤加赞扬秘书长的报告富有创新精神,并且详细地描述了今后如何执行《宣言》。

我们期待着发展筹资问题国际会议,把该会议视 为处理对发展中国家的发展愿望特别重要的广泛的 重要主题问题的又一个机会。就这些主题达成协商一 致所需要的平衡与官方发展援助和调动有限的国内 资源之间的平衡同样重要。

尽管最近在多哈结束的世界贸易组织(世贸组织)部长级会议宣言可能使人们感到乐观,但汤加为象我们这样愿意加入世贸组织的小岛屿发展中国家寻求一个简化的、精简的和迅速的加入进程。在这一方面,我们祝贺中华人民共和国加入世贸组织。需要一个更加灵活的方法和时限来履行义务,以使象汤加这样的国家能够采取措施,以便充分参加世贸组织系统,并且在将对我国人民的任何不利影响减少到最低

限度的同时履行世贸组织协定的义务。只有在持续不断地提供技术和财政援助的情况下才能实现这样一种加入进程。

我们进一步期待着可持续发展问题世界首脑会议,作为在通往给象在《21世纪议程》中所载的那种特别有关小岛屿发展中国家的目标明确的可持续发展承诺注入新的活力的发展道路上的一个补充步骤。我们继续要求国际社会重新致力于并执行《巴巴多斯行动纲领》。汤加通过其国家评估报告为这一首脑会议所做的准备工作将包括确定具体的、优先的能力建设需求领域以及更好地利用财政和技术支持的途径。

尽管汤加承认经济脆弱程度指数有衡量经济影响的优点,但其应用应包括所有小岛屿发展中国家,而不是成为一种在这些国家之间寻找表面差异的手段。经济脆弱程度指数毕竟准确地反映了小岛屿发展中国家的真正现实,如果这些现实得不到充分的处理,我们将继续濒临绝境。因此,我们继续支持制订一个适当的环境脆弱程度指数,我们赞扬南太平洋应用地球科学委员会在这方面所做的工作。我们认为,这样一种指数将提供有关给小岛屿造成伤害的因素的准确指标。例如自然灾害,海平面上升以及气候变化。因此,汤加欢迎在马拉克什举行的联合国气候变化框架公约缔约国大会第7次会议上达成的协商一致意见及其为取得进展提供的进一步机会。

作为一个海洋发展中国家,我们继续寻求公平地分享环绕我们的海洋中的海产。我们特别欢迎为使《养护和管理高洄游鱼类种群公约》在西和中太平洋生效所做的筹备工作。我们敦促在我们地区对渔业真正感兴趣的远洋捕鱼国尽一切努力成为《公约》缔约国,因为该公约是我们致力于养护和可持续地管理一种极为重要的资源的标志。汤加继续高度重视今年在《联合国海洋法公约》缔约国第 11 次会议、国际海底管理局以及关于海洋和海洋法问题的联合国不限成员名额非正式磋商进程中所做的工作和各项决定。

我们继续把信息和通讯技术视为前进的道路,我们正尽一切努力弥合数字鸿沟,以便充分利用数字革命。最大限度地进行这种努力将需要国际社会和联合国同时做出补充性努力。我们敦促为小岛屿发展中国家信息网以及为加强其支持和援助小岛屿发展中国家的能力所做的努力继续提供支持。

汤加欢迎通过关于艾滋病毒/艾滋病问题的《承诺宣言》,以及建立全球基金以防治这一疾病。我们期待着《宣言》的执行,并赞扬那些为基金认捐的会员国。

我们继续支持改革安全理事会的努力。在这方面,正如一个代表团在关于安全理事会的改革的辩论期间所提出的那样,我们可以支持增加两个常任席位和增加3个非常任席位的建议,也可以支持增加3个常任席位和增加4个非常任席位的建议。尽管认识到在这种扩大中与否决权及其使用有关的问题继续需要极为敏感地、谨慎地处理,但我们敦促在存在趋同问题的方面应采取措施巩固这种趋同,在仍然存在悬而未决问题的方面,这些问题应该是继续对话和讨论的焦点。

最后,关于在太平洋的有关地区问题,汤加赞同在现载于联合国文件 A/56/388 中的瑙鲁公报,该公报是今年8月在瑙鲁举行的太平洋岛屿论坛领导人年会的结果。

代理主席(**以莱语发**宫): 我现在请斯威士兰代 表团团长克利福德•西布西索•马姆巴先生发言。

马姆巴先生 (斯威士兰) (**以莱语发**含): 我非常荣幸地代表国王姆斯瓦提三世陛下发言。我要向我们的所有朋友和联合国会员国转达国王陛下、太后英德罗夫卡兹陛下以及斯威士兰政府和人民的问候和良好祝愿。

斯威士兰王国最热烈地祝贺主席当选为大会第 五十六届会议主席。我们深信,以他公认的能力和领 导才能,他将在这一全球事务危机的时刻指导我们成 功地进行审议。 请允许我向你的前任、芬兰的哈里·霍尔克里先生阁下表示感谢,他以敏锐的、英明的领导才能使第五十五届会议的工作取得圆满成功。

斯威士兰王国还要赞扬秘书长科菲•安南先生在 任职期间如此有效地领导本组织。我们将继续依靠他 娴熟的外交技巧和他对实现全球和平、稳定和平等发 展的明确承诺。秘书长和联合国最近获得的诺贝尔和 平奖证实了上述品德。

我们还要感谢联合国工作人员持续不断的献身精神和辛勤工作,在这一富有挑战性的时期,更加需要他们的努力。在这方面,我们呼吁各成员国通过履行其财政义务而表示出它们对秘书长及其工作人员的支持,以便本组织能够拥有可用以满足其范围愈来愈广的活动的足够资源。

我们是在世界领导人的历史性聚会一周年之后举行会议,当时国际社会力求为其全体公民的未来重新确定和阐明一种共同的远景。要实现的目标作为千年首脑会议的结局而在《千年宣言》中得到明确的阐述。今天,我们有机会——实际上有责任——来评估我们在这一通过本组织为自己确定的任务中取得了多少进展。我们需要在承诺与行动中诚恳地解决我们的缺欠,进一步制订切实和实际的战略,这些战略将在为紧迫行动所确定的方面取得可衡量的结果。

因此,斯威士兰王国认为,促进可持续的国际和 平与安全必须是联合国的主要优先任务之一,因为我 们提高人民生活水平的共同目标,显然只能在全球稳 定及各国相互间和谐生活的情况下实现。

斯威士兰王国同世界其他各国一道,谴责9月11日的悲惨的恐怖主义袭击,国际社会必须对之作出反应,因为这种行为是对人类尊严与人性的攻击。这种行为在任何情况下都是没有道理的。斯威士兰王国谴责这种行为,同全世界所有爱好和平的人民一道不仅对之加以谴责,而且呼吁使其彻底被根除。为此,斯威士兰王国将尽其全力防止恐怖主义行为,确保对恐怖主义的支持和资助无法在斯威士兰领土上生根。我

们再次对在这一悲剧中丧生者的家属和朋友表示同情和祈祷。

未来全球稳定受到大规模毁灭性武器的扩散以 及小武器和轻武器的有增无已的扩散的威胁。需要进 行积极和紧急的努力来消除这些武器。在这方面,我 们欢迎联合国关于促进《全面禁止核试验条约》生效 会议以及联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问 题会议。我们认为其结局是及时和必要的。

尽管通过秘书长所实行的改革进程作了很多工作,然而人们也意识到处理改革最重要方面即调整安全理事会结构的不限成员名额工作小组迄今取得的进展甚微。应当进行更深入的努力,以完成有关该问题的审议,我们期待着大会主席在推动寻求持久解决的谈判中发挥领导作用。斯威士兰王国仍然致力于有关扩大安全理事会的两种理事国成员数目的改革进程。在这方面,我们继续支持非洲的立场,即赞成分配给非洲大陆两个常任理事国席位和三个非常任理事国席位。

斯威士兰王国认为,联合国与各区域组织一道,必须在预防性外交中发挥更积极的作用,以避免潜在的爆炸性局势。我们需要一种应付正出现的冲突的有效的早期预警能力,以及安全理事会与秘书长办公室之间的更密切协作,从而努力应付无论可能在哪里出现的安全挑战。

同时,本组织集中注意全球安全,这是可以理解的。以色列和巴勒斯坦权力机构之间的和平进程中的危机,是整体挑战中的一个组成部分,继续对中东及更广泛的世界的安全构成相当大的威胁。斯威士兰王国认为,对该区域持续不稳定的唯一解决办法,是通过和平对话及恢复让步与理解的精神,它过去是双方之间关系的特点。我们赞扬所有那些正努力使中东实现持久与可持续和平者的努力,并为实现这一目标而提供我们的鼓励与支持。

在非洲大陆上,安全方面的挑战继续造成痛苦并 限制了数以百万计的人民的发展。虽然这一情况不容 否认,然而非洲也显然担负着寻找解决影响其一些国家的危机办法的责任。布隆迪、刚果民主共和国、塞拉利昂、埃塞俄比亚和厄立特里亚及安哥拉的和平进程,都受益于我们各区域和次区域集团的介入及作出奉献的非洲男女的努力。斯威士兰王国坚决支持这些努力,我们同兄弟的非洲会员国一道,呼吁联合国和各单独国家继续和加强支持,并呼吁以行动来履行所作的承诺。

在发展方面,一股新风尚吹遍了非洲各国,给我们各国人民改善生活标准并摆脱过去的负担带来了新的希望。非洲各国所达成的一系列历史性协议,展示了该大陆的新的乐观时期,以及同世界其他地区之间新的关系的开始。该大陆不再容忍违宪政府的概念,我们都阐明了我们的信念:即透明度和责任制是把人民置于发展中心的管理的口号。

我们还认为,与世界其他地区之间的贸易,是我们各发展中国家经济的生命线,鼓励建立各种企业及内向和地方投资,并增加就业。因此,我们赞扬这些国家和贸易集团,它们认识到为我们的货物和服务开放其市场并鼓励其他人予以效仿而对非洲的重要性。

非洲联盟的诞生是对世界其他地区的一种信息:即非洲意味着生意,并准备以行动履行其言词。新非洲倡议提出一种基于对非洲的支持的伙伴关系,它意识到并接受其在一个了解我们的发展优先任务的世界中的责任。我们向那些能够帮助非洲摆脱过去的失望而走入繁荣与有保障的未来的人推荐这一倡议。

我们处于全球衰退的边缘,而发展中世界中的我们这些国家则感受到其最严重的影响。有关全球化利益的谈论令人鼓舞,在谈了十年之后,我们却发现了严酷的事实:我们根本没有接近能够从开放的贸易世界中取得优势的阶段。对于这一点,现在人人肯定显而易见。

不受限制形式的全球化,很可能会对弱小的经济 体带来更多的危害而不是利益,除非采取措施在短期 到中期内保护它们。必须建立经商定的基本规则,以 管理货物和服务的自由贸易的进行,从而确保不平等 伙伴之间的平等交流。

考虑到和平、安全与发展之间的固有联系,联合国负有甚至更大的责任,加紧努力以确保特别是对我们这些在这种经济不稳定时期面临最大危险的国家提供资助发展的资源。我们认为,继续提供资源以帮助发展中国家摆脱贫穷的斗争,是更广泛的国际社会的责任。

斯威士兰王国继续按照其人民的愿望,充满信心与和平地进行发展。我们今年早些时候完成了对《宪法》的审查,人民的建议现在将拟作一项法律文件,明年由斯威士兰国家最后同意。这一重要的建国进程,将形成一部完全基于人民自己的愿望的《宪法》,我们相信它将有助于斯威士兰王国今后数代人的最佳利益。

减轻贫困仍然是斯威士兰王国的最高优先任务, 我们继续作出极大的努力,以通过一系列的经济措施 而实现这一目标,例如吸引投资、扩大贸易和刺激地 方企业家精神。我们正展开一项大胆的方案,极大地 开发我们的旅游和工业部门的潜力,在这方面我们需 要国际金融机构以及联合国开发计划署的支持。

尽管我们作了最大的努力,斯威士兰王国却同所有发展中国家一样,发现面对巨大的障碍而很难取得进展,最严重的障碍无疑是艾滋病毒/艾滋病危机对我们未来构成的威胁。今年6月在这里召开关于艾滋病毒/艾滋病问题的联合国特别会议期间,我们清楚讲明了我国所面临灾难的规模。毫无疑问,艾滋病毒在人口中的传播是我们所面临的最大的发展挑战。我们举国上下正在作出艰苦努力,消除这一流行病的毁灭性后果。

然而,我们不能单独做到这一点。我们需要获得 巨大支持,以执行我们的教育、预防、护理和咨询战 略。资金、药品、专门知识和指导,都有迫切的需要。 事情关系到我国的生死存亡,我们再次呼吁联合国和 整个国际社会不要在这一危急关头抛弃我们。 据说,21世纪的开端预兆不祥,这方面,我们特别想到了恐怖主义的全球化和全球经济衰退的现实。 联合国因此负有重大的责任,必须调动世界各国的资源和公民的决心,造福于人类。在这一方面,迫切需要推动世界各国人民的参与,而这正是我们的奠基者所设想并在普遍性原则中所体现的。

斯威士兰王国承认这一原则的重要性,再次提出允许中华民国在台湾参与联合国及其附属机构的活动的问题。我们为中华民国在台湾的2300万人请命,他们有权在联合国组织中派出代表。中华民国在台湾的政府和人民表明,他们完全有决心遵守《世界人权宣言》和《联合国宪章》的原则和精神。

除了去年的和平民主交接外,最近世界贸易组织接纳中华民国在台湾证实了中华民国已经并将继续为国际贸易作出重大贡献。中华民国在台湾一再表明,它愿意参与努力促成真正的全球和平、发展与安全,并决心利用其资源造福于人类。

斯威士兰王国处于支持接纳中华民国在台湾加入联合国的努力的前列。我们在这一重要问题上的立场始终不变。因此,我们呼吁其他会员国支持设立工

作小组,深入审查与中华民国在台湾有关的特殊的国际局势,以确保其2300万人民通过加入联合国及其有关机构,为国际社会作出积极贡献。

在千年首脑会议上,我们联合国会员国同意利用 这次机会,在平等、和平与繁荣的基础上,推动世界 进入一个乐观的新时代。这一机会正在迅速消失,我 们需要加倍努力,将我们的设想化为现实。斯威士兰 王国再次对《宪章》及联合国的目标作出承诺,并向 会员国保证,它将继续支持各项有关活动,帮助世界 为其各国人民争取一个更美好的未来。

## 工作安排

主席(以英语发言): 2001年11月21日星期三上午,大会将审议议程项目16分项目(d),"任命各附属机构成员以补空缺,并进行其他选举:选举联合国环境规划署执行主任",作为该日上午的第二个项目。

下午1时散会